



Contexte

Objectif principal du projet	Echange de bonnes pratiques
Titre du projet	Mobiliser des compétences pour interagir avec aisance: vers un usage plus assuré et spontané de la Langue dans les poursuites d'étude et dans le monde du travail
Acronyme du projet	ALOR
Titre du projet en anglais	Mobilizing skills for easy interaction: towards more fluent and spontaneous speech in study and professional environment
Date de début du projet (jj-mm-aaaa)	01-09-2019
Durée totale du projet	24 mois
Date de fin du projet (jj-mm-aaaa)	31-08-2021
Agence nationale de l'Organisme Candidat	FR01 Agence Erasmus+ France / Education et Formation
Langue utilisée pour remplir le formulaire	Français

Pour plus de détails sur les Agences nationales Erasmus+, merci de consulter la page suivante :

<https://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/contact>



Résumé du projet



Veillez fournir un bref résumé de votre projet. Veuillez noter que cette section (ou une partie) pourra être utilisée par la Commission européenne, l'Agence exécutive ou les agences nationales pour leurs publications. Cette partie viendra enrichir la plateforme de diffusion des résultats des projets Erasmus+.

Soyez clair et concis, et mentionnez au moins les éléments suivants : contexte du projet, objectifs de votre projet, nombre et profil des participants, description des activités, méthodologie employée pour mener à bien le projet, courte description des résultats et des impacts attendus et enfin, potentiels bénéfiques à long terme. Ce résumé sera libre d'accès si votre projet est financé.

En vue de futures publications sur la plateforme des résultats des projets Erasmus+, sachez qu'un résumé public des résultats de votre projet vous sera demandé lors du (des) rapport(s). Le paiement du solde de la subvention sera conditionné à la disponibilité de ce résumé.

Mobiliser des compétences pour interagir avec aisance: vers un usage plus assuré et spontané de la Langue dans les poursuites d'étude et dans le monde du travail est un projet Erasmus+ de Coopération en matière d'innovation et d'Echange de bonnes pratiques qui valorise les Partenariats pour les échanges scolaires sur 24 mois

Il répond à plusieurs activités :

- Mission d'enseignement ou de formation de longue durée : échange de poste pour un durée de 2 mois entre Elena Rubio Gomez, professeur de Français et Delphine Tavernier, professeur d'espagnol
- Evénements conjoints de formation du personnel de courte durée: deux équipes d'enseignants européens en interdisciplinarité transnationale en Mathématiques, Lettres, Histoire et Géographie et Langues vivantes, renforcent la coopération et la mise en réseau. Ils reconnaissent et valident les connaissances, les aptitudes et les compétences à travers des activités adaptées, diversifiées et innovantes avec des impacts immédiats et des effets multiplicateurs par la suite.
- Echanges de groupes d'élèves de courte durée: une semaine par an pour un groupe-classe de 36 élèves du niveau de seconde européenne et autre, et des élèves espagnols qui ont choisi la français en option; la mobilité viendra conforter leurs acquis et accentuer leur motivation; et à terme enrichir leurs parcours de formation
- Mobilité d'étude de long terme pour des élèves: Clémentine Négrier, élève en seconde européenne espagnol: lycéenne dès la rentrée 2019, cette jeune collégienne motive son entrée en option européenne espagnol par le souhait de suivre une partie de sa scolarité à Burgos en immersion scolaire et culturelle pour un durée de 2 mois, dans le but d'améliorer ses compétences langagières, son sens de l'initiative, son autonomie; et par là, acquérir une meilleure perception de la qualité de l'éducation au niveau européen.

Le projet vise à promouvoir une approche cohérente de l'enseignement et de l'apprentissage des langues.

Ses objectifs sont l'investissement, la qualité et l'efficacité durables dans l'éducation et la formation. Il encourage des pratiques ouvertes et innovantes ancrées dans l'ère du numérique.

Il s'interroge sur plusieurs thèmes comme la citoyenneté européenne, la sensibilisation et la démocratie. Il sollicite les compétences clés (incl.mathématiques et alphabétisation) ainsi que les compétences de base.

Il s'adresse à des participants variés, souvent sollicités ou pas assez régulièrement. De l'élève de seconde inscrit en option européenne ou en option français, sans oublier les élèves pour qui la maîtrise d'une langue, espagnol ou français ou anglais, peut être un vecteur de créativité artistique ou d'intégration sociale.

Une coopération renforcée et une formation de meilleure qualité, innovante, ouverte et valorisante contribuent à améliorer l'enseignement et l'apprentissage des langues ainsi qu'à encourager l'émergence et la force d'un environnement européen de l'éducation et de la formation tout au long



de la vie. Un tel projet verra des retombées positives et durables: regard enrichi sur la formation de l'enseignant, diffusion de bonnes pratiques , dimension interculturelle des mobilités.

Les activités pédagogiques planifiées, plus attractives, en accord avec les besoins et à l'écoute des attentes permettent d'atteindre les objectifs du projet. L'implication, l'outil numérique, la valorisation des compétences, la reconnaissance des spécificités sociales, linguistiques ou culturelles encouragent et valorisent l'excellence en matière d'apprentissage. Elèves et enseignants, placés dans un environnement moderne, dynamique et engagé, intègrent de bonnes pratiques et de nouvelles méthodes pour améliorer leur sens de l'initiative, leurs compétences langagières, leurs compétences numériques, leur compréhension de la diversité sociale, linguistique et culturelle, et des valeurs du projet de l'UE, à même de répondre aux opportunités d'apprentissage et de formation professionnelle.

Plus de coopération et plus d'innovation donnent du sens, de la motivation à tous les apprentissages et augmentent la capacité de travailler dans des projets internationaux, porteurs de résultats utiles et de haute qualité, dignes de diffusion et de poursuite bénéfique. Tout comme il existe une Charte en 10 principes de l'Education à l'art- Education par l'art, les participants écrivent à travers le projet leur Charte de l'Education à l'échange - Education par l'échange.



Veillez fournir une traduction en anglais. Ce résumé sera rendu public si votre projet est financé.

The project aims at making our pupils use skills to interact easily. The pupils will be led towards a more confident and more spontaneous use of a foreign language for both their higher education and their future work environment. This Erasmus+ project will involve a cooperation regarding innovation and exchange of good practice and thus it will add value to the partnerships for school exchanges during the 25 months.

It meets several activities:

- long-term teaching or training mission: exchange of positions for 2 months between Elena Rubio Gomez, Spanish French teacher and Delphine Tavernier, French Spanish teacher.
- short-term common training events of teachers: two teams of European teachers in cross-border interdisciplinarity in mathematics, literature, history and geography, modern language will reinforce cooperation and networking. They acknowledge and validate knowledge and skills through adapted varied innovating activities which will have immediate impact and proliferating effects subsequently.
- short-term exchanges of groups of pupils: one week per year for a class of 36 French pupils of Year 11 (European section and others) and Spanish pupils who chose to study French as an option. Travelling will strengthen their knowledge and develop their motivation and eventually enrich their academic careers.
- long-term academic mobility for a few pupils: Clémentine Négrier, a French Year 11 pupil in Spanish European section. She will start attending Jean Zay High School in September 2019 and she justified her demand for the Spanish European by her wish to do part of her schooling in Burgos in school and culture immersion over a period of two months. Her goal is to improve her language skills as well as her sense of initiative, her autonomy and thus, to gain a better perception of the quality of education at European level.

The project aims at promoting a coherent approach to teaching and learning languages.

Its objectives are lasting commitment, quality and efficiency in education and training. It encourages open and innovative practices settled in the digital age.

It enquires into several topics such as European citizenship, awareness and democracy. It requires the key skills (including mathematics and literacy) as well as basic skills.

It is intended for various participants, often solicited or not regularly enough ; ranging from the Year 11 pupil in European section or in French option, to pupils for whom the knowledge of a language, Spanish or French, can be a vector for artistic creativity or for social inclusion.

Strengthened cooperation and innovating open rewarding and better-quality training contribute to improve the teaching and learning of languages as well as encourage the emergence and the strength of a European teaching environment and of lifelong learning. Such a project will bear a positive and lasting impact: an enriched view of a teacher's training, spreading of good practice, intercultural dimension of mobilities.

Scheduled more attractive educational activities in agreement with needs and meeting expectations will enable us to reach the objectives of the project.

Involvement, digital tools, the value of skills, the acknowledgement of the social, linguistic and cultural specificities incite and promote excellence as regards learning. Both pupils and teachers in a committed dynamic and modern environment will integrate good practices and new methods to improve their sense of initiative, their language skills, their digital skills, their understanding of social linguistic and cultural diversity and of the values of the EU project which is able to meet learning opportunities and vocational training.

More cooperation and more innovation help make sense, give a new motivation in all learning and increase the ability of working in international projects providing high-quality and useful results, worth disseminating and developing beneficially. In the same way as there is a 10-point charter in Education in Arts – Education through Arts, the participants will write their own charter in Education in Exchange – Education through Exchange.



Organismes participants

Veillez noter que le code PIC est un identifiant unique par organisme pour l'ensemble du programme Erasmus+. Il ne doit être demandé qu'une fois par organisme et utilisé dans toutes les candidatures, pour toutes les actions et appels à propositions du programme Erasmus+. Les organismes qui possèdent déjà un PIC n'ont pas besoin de s'enregistrer de nouveau. Si un organisme doit modifier certaines informations liées au PIC, cela doit être fait via (<http://ec.europa.eu/education/participants/portal/desktop/en/home.html>)

Organisme Candidat

Code PIC	Nom légal	Pays
948975542	Lycée Polyvalent Jean Zay	France

Organismes Partenaires

No n	Code PIC	Nom légal	Pays
1	900632488	IES Diego de Siloé	Espagne

Budget global

Cette rubrique résume la demande budgétaire du projet en indiquant la répartition par établissement participant. Si votre projet est retenu, chacun des établissements partenaires disposera de son propre contrat couvrant son budget individuel.

Remarque sur le plafonnement du budget : selon le guide du programme, le budget d'un projet de Partenariat pour des échanges scolaires est limité à 16 500 EUR par établissement et par année de projet (le soutien des besoins spécifiques et les coûts exceptionnels pour les frais de voyage élevés ne rentrent pas dans le calcul de ce plafond). Pour votre projet, le plafond budgétaire est actuellement de 66,000 EUR. Veuillez noter que le plafond s'applique au partenariat dans son ensemble. Aucune restriction n'est prévue concernant la clé de répartition du budget entre les établissements scolaires participant au projet.

Postes budgétaires	Subvention
Gestion et mise en œuvre du projet	18000.00 EUR
Activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation	47898.00 EUR
Subvention totale	65898.00 EUR

Activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Identifiant	Type d'activité	Frais de voyage	Subvention pour les coûts exceptionnels pour frais de voyage élevés	Soutien individuel	Montant soutien linguistique	Subvention
C1	Missions d'enseignement à long terme	275.00 EUR	0.00 EUR	2772.00 EUR	0.00 EUR	3047.00 EUR
C2	Mobilité d'études de longue durée pour des élèves	275.00 EUR	0.00 EUR	294.00 EUR	0.00 EUR	569.00 EUR
C3	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	4320.00 EUR	0.00 EUR	5544.00 EUR	0.00 EUR	9864.00 EUR
C4	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	275.00 EUR	0.00 EUR	318.00 EUR	0.00 EUR	593.00 EUR
C5	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	275.00 EUR	0.00 EUR	318.00 EUR	0.00 EUR	593.00 EUR
C6	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	4320.00 EUR	0.00 EUR	5544.00 EUR	0.00 EUR	9864.00 EUR
C7	Missions d'enseignement à long terme	275.00 EUR	0.00 EUR	2772.00 EUR	0.00 EUR	3047.00 EUR
C8	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	4320.00 EUR	0.00 EUR	5544.00 EUR	0.00 EUR	9864.00 EUR
C9	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	4320.00 EUR	0.00 EUR	5544.00 EUR	0.00 EUR	9864.00 EUR

C10	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	275.00 EUR	0.00 EUR	318.00 EUR	0.00 EUR	593.00 EUR
Total		18930.00 EUR	0.00 EUR	28968.00 EUR	0.00 EUR	47898.00 EUR

Budget détaillé par organisme participant

Organisme	Pays d'organisation	Subvention
Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	France	25504.00 EUR
IES Diego de Siloé (900632488)	Espagne	40394.00 EUR

Lycée Polyvalent Jean Zay

Postes budgétaires	Subvention
Gestion et mise en œuvre du projet	12000.00 EUR
Activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation	13504.00 EUR
Soutien des besoins spécifiques	0.00 EUR
Coûts exceptionnels	0.00 EUR
Total	25504.00 EUR

IES Diego de Siloé

Postes budgétaires	Subvention
Gestion et mise en œuvre du projet	6000.00 EUR
Activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation	34394.00 EUR
Soutien des besoins spécifiques	0.00 EUR
Coûts exceptionnels	0.00 EUR
Total	40394.00 EUR



Calendrier prévisionnel

Veillez lister et décrire l'ensemble des activités du projet, en indiquant approximativement la période à laquelle elles débiteront. Il s'agit principalement ici de lister les activités autres que les activités transnationales d'apprentissage, d'enseignement et de formation. Par exemple, les réunions de coordination du projet, les activités de diffusion, et toute autre activité ou événement en lien avec le projet, organisés dans chaque établissement. Activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation



Identi- fi- ant	Type d'activité	Période de début	Description
C1	Missions d'enseignement à long terme	09-2019	Echange poste à poste Elena Rubio Gomez- Delphine Théron-Tavernier
C2	Mobilité d'études de longue durée pour des élèves	09-2019	Clémentine Négrier en immersion linguistique et culturelle - élève de l'IES Diego de Siloé- Perfectionnement des compétences en espagnol option européenne au Lycée Jean Zay
C4	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	10-2019	Serial stories: projet d'échange culturel et de pratiques créatives
C10	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	11-2019	En 2019, en histoire, archives et Wikipédia
C5	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	03-2020	RALLYES MATHÉMATIQUES MARS 2020
C6	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	03-2020	Echange scolaire année 2020: Les élèves d'Orléans vont à Burgos
C3	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	04-2020	VOYAGE SCOLAIRE AVEC ECHANGE entre familles de Burgos et familles d'Orléans Année scolaire 2019-2020
C7	Missions d'enseignement à long terme	09-2020	Echange de poste à, poste entre Elena Gomez Rubio et Delphine Théron
C9	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	03-2021	Lycée Jean Zay vers Diego de Siloé
C8	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	04-2021	Elèves de Burgos à Orléans



Organismes participants

Organisme Candidat

Code PIC	948975542
Nom légal	Lycée Polyvalent Jean Zay
Nom légal (langue nationale)	Lycée Polyvalent Jean Zay
Identifiant national (le cas échéant)	194500500
Service/Département (le cas échéant)	
Acronyme	
Adresse	2 rue Ferdinand Buisson
Pays	France
Boîte postale	
Code postal	45044
CEDEX	
Ville	ORLEANS
Site internet	www.lyceejeanzay.fr
Adresse électronique	ce.0450050k@ac-orleans-tours.fr
Téléphone	+33238781212
Fax	

Profil

Type d'organisme	École/Institut/Centre scolaire - Enseignement général (niveau secondaire)
Votre organisme est-il un organisme public ?	Oui
Votre organisme est-il à but non lucratif ?	Oui

Personnes associées



Représentant légal

Civilité	MME
Genre	Féminin
Prénom	EVELYNE
Nom	RICHARD
Service/Département	45
Fonction	PROVISEUR
Adresse électronique	evelyne.richard@ac-orleans-tours.fr
Téléphone	+3633618928
Contact préféré	Non
si l'adresse est différente de celle de l'organisme	Non
Adresse	2 rue Ferdinand Buisson
Pays	France
Boîte postale	
Code postal	45044
CEDEX	
Ville	ORLEANS

Personne de contact

Civilité	MME
Genre	Féminin
Prénom	DELPHINE
Nom	TAVERNIER
Service/Département	45
Fonction	PROFESSEUR d'ESPAGNOL



Adresse électronique	delphine.tavernier@ac-orleans-tours.fr
Téléphone	+3689577401
Contact préféré	Oui
si l'adresse est différente de celle de l'organisme	Oui
Adresse	5 rue de la Charpenterie
Pays	France
Boîte postale	
Code postal	45000
CEDEX	
Ville	ORLEANS

Personne de contact

Civilité	M
Genre	Masculin
Prénom	PHILIPPE
Nom	CASADO
Service/Département	45
Fonction	GESTIONNAIRE
Adresse électronique	philippe.casado@ac-orleans-tours.fr
Téléphone	+3238781212
Contact préféré	Non
si l'adresse est différente de celle de l'organisme	Non
Adresse	2 rue Ferdinand Buisson
Pays	France
Boîte postale	
Code postal	45044



CEDEX

Ville

ORLEANS

Contexte et Expérience

Veillez présenter brièvement votre établissement scolaire et fournir les informations suivantes :

- Informations générales (par ex. filières/niveaux d'enseignement, effectifs de l'établissement : personnel et élèves)
- Pour quelles raisons votre établissement scolaire s'engage-t-il dans ce projet ?
- Quelles seront les personnes clés responsables de la mise en œuvre du projet au sein de votre établissement scolaire ? Si ces personnes venaient à quitter leur fonction, qui assumerait leur rôle ?
- Votre établissement scolaire et son personnel ont-ils une expérience ou une expertise spécifique à mettre au service du projet ?



Le lycée Jean Zay est situé dans le centre ville d'Orléans. C'est un établissement d'enseignement général, technologique et professionnel qui accueille 1495 élèves dont 110 étudiants. Son personnel est composé de 110 enseignants et 70 personnels non enseignants, lycée dont la politique pédagogique affirme son identité forte : - une identité linguistique avec sa Section Internationale, ses sections européennes Espagnol et Anglais. On y étudie l'allemand, l'anglais, l'espagnol et le portugais, et les langues anciennes (Grec et Latin). Les élèves assistent également à des cours de management, histoire et mathématiques en langues étrangères. Les élèves peuvent passer des certifications de langues: Cambridge, Cervantes et Deutsches Sprachdiplom. - une identité artistique diversifiée (danse, musique et théâtre) - une identité sportive avec son AS dynamique (découverte et approfondissement de plusieurs activités sportives) - un enseignement du numérique avec des pratiques innovantes (pôle « Arts et vie numérique ») - un enseignement novateur avec des expérimentations pédagogiques: pédagogie inversée Nos filières professionnelles et technologiques sont tournées vers le secteur tertiaire : spécialités GA, Management, GF et Mercatique. Le lycée accueille également des étudiants en BTS CI et SAM. Le lycée présente une structure UPE2A (élèves allophones) depuis 3 ans. Son objectif principal est de permettre à des élèves de langues étrangères d'apprendre le français afin de les inclure dans le cursus commun. La première promotion a obtenu d'excellents résultats au bac 2018 et poursuit aujourd'hui des études supérieures. Le projet d'établissement prône une ouverture à l'international par l'organisation de nombreux projets chaque année : - voyages en Grande Bretagne (section internationale et section européenne), échanges depuis 8 ans en Espagne (section euro avec un établissement de Burgos, partenaire de cette candidature), voyages en Espagne(non euro), en Grèce, en Allemagne et au Portugal (BTS CI) - partenariats avec l'Australie et le Canada (inclusion dans des établissements scolaires, échanges virtuels et accueil des groupes) - stages en milieu professionnel à l'étranger (Espagne, Grande-Bretagne, USA, Malte, Portugal, Allemagne) - participation active et régulière au Programme ministériel d'assistants de langue vivante (anglais et espagnol) - accueil de professeurs stagiaires étrangers, issus de l'équivalent des ESPE (rentrée 2018-2019: tutorat d'une professeur stagiaire venue du Mexique) Les personnes clés responsables de mise en oeuvre du projet au sein de notre établissement formeront une équipe pluridisciplinaire et motivée, constituée de six enseignants et un gestionnaire: - Claire Cousin: anglais - Anais Verheylewegem : mathématiques - Christelle Barnoux: mathématiques - Sylvain Négrier: histoire-géographie - Michèle Tessier : lettres - Delphine Tavernier: espagnol-danse - Philippe Casado: Gestionnaire

L'établissement dispose-t-il d'un label eTwinning pour les établissements scolaires valide ?

Non

De nombreux labels sont proposés pour valoriser les projets eTwinning réussis et les écoles qui les portent. Assurez vous de bien maîtriser le principe du label École eTwinning avant de répondre à cette question. Pour davantage d'informations à ce sujet :

<https://www.etwinning.net/fr/pub/highlights/the-etwinning-school-label---.htm>

Avez-vous participé à un projet financé par l'Union européenne dans les trois années précédant cette candidature ?

Non

Organismes Partenaires

IES Diego de Siloé



Code PIC	900632488
Nom légal	IES Diego de Siloé
Nom légal (langue nationale)	IES Diego de Siloé
Identifiant national (le cas échéant)	09008378
Service/Département (le cas échéant)	
Acronyme	
Adresse	C/San Pedro y San Felices nº 34
Pays	Espagne
Boîte postale	
Code postal	09001
CEDEX	
Ville	BURGOS
Site internet	
Adresse électronique	09008378@educa.jcyl.es
Téléphone	+34947257694
Fax	+34947278628

Profil

Type d'organisme	École/Institut/Centre scolaire - Enseignement général (niveau secondaire)
Votre organisme est-il un organisme public ?	Non
Votre organisme est-il à but non lucratif ?	Non

Personnes associées

Représentant légal

Civilité	
----------	--



Genre	Féminin
Prénom	Aurea
Nom	Arranz Merino
Service/Département	
Fonction	Proviseur
Adresse électronique	09008378@educa.jcyl.es
Téléphone	+34947257694
Contact préféré	Non
si l'adresse est différente de celle de l'organisme	Oui
Adresse	C/San Pedro y San Felices nº 34
Pays	Espagne
Boîte postale	
Code postal	09001
CEDEX	
Ville	Burgos

Personne de contact

Civilité	
Genre	Féminin
Prénom	Elena
Nom	GOMEZ RUBIO
Service/Département	Français
Fonction	Enseignante
Adresse électronique	egomezru@educa.jcyl.es
Téléphone	+34630714639
Contact préféré	Oui



si l'adresse est différente de celle de l'organisme	Oui
Adresse	C/San Pedro y San Felices nº34
Pays	Espagne
Boîte postale	
Code postal	09001
CEDEX	
Ville	Burgos

Contexte et Expérience

Veillez présenter brièvement votre établissement scolaire et fournir les informations suivantes :

- Informations générales (par ex. filières/niveaux d'enseignement, effectifs de l'établissement : personnel et élèves)
- Pour quelles raisons votre établissement scolaire s'engage-t-il dans ce projet ?
- Quelles seront les personnes clés responsables de la mise en œuvre du projet au sein de votre établissement scolaire ? Si ces personnes venaient à quitter leur fonction, qui assumerait leur rôle ?
- Votre établissement scolaire et son personnel ont-ils une expérience ou une expertise spécifique à mettre au service du projet ?

Établissement d'Enseignement Secondaire de ESO et Bachillerato, dont les filières de Humanidades y Ciencias Sociales y, Ciencias. Le PMAR ou Programa de Mejora del Aprendizaje y el Rendimiento. Il compte 587 élèves, 55 professeurs, 2 administratifs et 3 concierges. Ce projet nous semble intéressant dans la mesure où nos étudiants et enseignants visent à acquérir et développer une formation innovante, multiculturelle et plurilingüe afin de faciliter l'accès dans le monde du travail.

L'établissement dispose-t-il d'un label eTwinning pour les établissements scolaires valide ?

Oui

De nombreux labels sont proposés pour valoriser les projets eTwinning réussis et les écoles qui les portent. Assurez vous de bien maîtriser le principe du label École eTwinning avant de répondre à cette question. Pour davantage d'informations à ce sujet :

<https://www.etwinning.net/fr/pub/highlights/the-etwinning-school-label---.htm>

Avez-vous participé à un projet financé par l'Union européenne dans les trois années précédant cette candidature ?

Non





Description du projet

Priorités et thématiques

Veillez sélectionner la priorité sectorielle ou horizontale la plus pertinente au regard des objectifs de votre projet.

ENSEIGNEMENT SCOLAIRE : Promouvoir une approche cohérente de l'enseignement et de l'apprentissage des langues

Le cas échéant, veuillez sélectionner jusqu'à deux priorités supplémentaires en lien avec les objectifs de votre projet.

HORIZONTALE : Investissement, qualité et efficacité durables dans l'éducation et la formation

HORIZONTALE : Pratiques ouvertes et innovantes ancrées dans l'ère du numérique

Veillez sélectionner jusqu'à trois thèmes abordés par votre projet.

Citoyenneté européenne, sensibilisation et démocratie

Compétences clés (incl.mathématiques et alphabétisation) - compétences de base

Enseignement et apprentissage de langues étrangères

Description



Veillez décrire les raisons qui vous ont amené à monter ce projet et expliquez pourquoi il devrait être financé.

Ouvrir l'Ecole sur le Monde et permettre des situations d'immersion et de formation.

Dans ce cadre, la priorité européenne "Développement des compétences transversales et clés" offre la possibilité de proposer des thèmes de travail et des actions conjointes ouvertes sur les langues, l'acquisition de l'autonomie et la sollicitation de l'esprit critique. En accord avec notre projet d'établissement, il faut penser la démarche pour promouvoir une société de l'apprentissage et de la connaissance pour reconnaître des compétences de premier plan.

L'apprentissage des langues, des langages est un enjeu. A travers le projet, cela devient un point d'ancrage de réflexions communes, favorable à la réussite des élèves, à la constitution de leur parcours Avenir, à l'ouverture culturelle, artistique et à l'international, ainsi qu'à l'innovation et à l'expérimentation.

Par le biais de la formation culturelle et interculturelle de nos élèves, par l'analyse comparée de l'organisation de l'enseignement (échange de bonnes pratiques entre les deux lycées) et par l'élaboration d'activités langagières communes, le projet vise à motiver un élève actif dans son apprentissage, autonome, capable de convaincre, de débattre, de décrire, de raconter, d'expliquer, d'argumenter, de communiquer, d'utiliser les applications numériques, de travailler avec les autres. Mieux communiquer, apprendre en groupe, approfondir ses connaissances culturelles vont mettre l'élève en capacité de résoudre des problèmes, d'améliorer son propre apprentissage et ses performances.

Une coopération en matière d'innovation et d'échanges de bonnes pratiques entre l'IES DIEGO DE SILOE de Burgos et le Lycée JEAN ZAY d'Orléans, partenaires depuis sept années d'un échange traditionnel, s'inscrirait encore plus durablement dans une démarche de partenariat stratégique. Les deux structures seraient porteuses d'innovation, d'échange d'expériences et de savoir-faire pertinents. Le projet renforcerait le potentiel de chacun pour se moderniser et s'inscrire dans un processus d'internationalisation, vecteur de riches expériences interculturelles.



Quels objectifs souhaitez-vous atteindre et quels résultats concrets souhaitez-vous obtenir ?
Comment ces objectifs se rattachent-ils aux priorités que vous avez sélectionnées ?

Le projet, en lien avec les priorités "Promouvoir une approche cohérente de l'enseignement et de l'apprentissage des langues" et "Enseignement et apprentissage de langues étrangères", visera à répondre à cet enjeu afin de nourrir des réflexions communes qui permettent la réussite des élèves et la construction enrichie de leur parcours de formation ("Investissement, qualité et efficacité durables dans l'éducation et la formation"). Les actions menées auront pour but de contribuer à l'ouverture culturelle, artistique et à l'international des élèves. Les échanges de bonnes pratiques veilleront à porter un regard critique sur l'organisation des enseignements. A travers d'expérimentations autour des activités langagières communes, le projet cherchera à proposer des démarches innovantes ("Pratiques ouvertes et innovantes ancrées dans l'ère du numérique"). L'équipe pluridisciplinaire aura à coeur de sensibiliser les élèves à la portée de la citoyenneté européenne et les amènera à réfléchir à la notion de démocratie ("Citoyenneté européenne, sensibilisation et démocratie"). Les professeurs d'anglais, de mathématiques, d'histoire-géographie, de lettres et d'espagnol accompagneront des élèves actifs dans leurs apprentissages. Ils les conduiront sur le chemin de l'autonomie en donnant du sens à leurs compétences

("Compétences clés (incl.mathématiques et alphabétisation) - compétences de base").

Chaque priorité ou activité proposée devrait permettre aux élèves d'interagir avec aisance, de faire de la Langue un usage assuré et spontané dans leur parcours de formation, dans leurs poursuites d'études et dans le monde du travail. Un élève capable de convaincre, de débattre, de décrire, de raconter, d'expliquer, d'argumenter, de communiquer, d'utiliser les applications numériques, de travailler avec les autres sera d'autant plus motivé et serein face aux difficultés ou face aux nouveautés rencontrées.

Activités éligibles:

- Mission d'enseignement ou de formation de longue durée: échange de poste pour un durée d'au moins de 2 mois

(7 semaines par année) entre Elena Rubio Gomez, professeur de Français et Delphine Tavernier, professeur d'espagnol

- Evénements conjoints de formation du personnel de courte durée: une semaine par enseignant(3) sur une année scolaire

- Echanges de groupes d'élèves de courte durée: une semaine par an pour un groupe-classe de 36 élèves

- Mobilité d'étude de long terme pour des élèves: Clémentine Négrier, élève en seconde européenne espagnol

Une coopération renforcée et une formation de meilleure qualité, innovante, ouverte et valorisante contribueront à améliorer l'enseignement et l'apprentissage des langues ainsi qu'à encourager l'émergence et la force d'un environnement européen de l'éducation et de la formation tout au long de la vie. Un tel projet verra des retombées positives et durables:

regard enrichi sur la formation de l'enseignant, diffusion de bonnes pratiques, dimension interculturelle des mobilités



De quelle manière les activités prévues vont-elles permettre la réalisation des objectifs du projet ?

Les activités planifiées vont permettre d'atteindre les objectifs du projet. Les équipes vont proposer des approches innovantes aux groupes cibles. Les activités pédagogiques seront plus attractives, en accord avec leurs besoins et à l'écoute de leurs attentes. L'implication, l'outil numérique, la valorisation des compétences, la reconnaissance des spécificités sociales, linguistiques ou culturelles veilleront à encourager et à valoriser l'excellence en matière d'apprentissage. Elèves et enseignants, placés dans un environnement moderne, dynamique et engagé, pourront intégrer de bonnes pratiques et de nouvelles méthodes. Ils amélioreront leur sens de l'initiative, leurs compétences langagières, leurs compétences numériques. Ils auront une meilleure compréhension de la diversité sociale, linguistique et culturelle, et des valeurs du projet de l'UE. Plus actifs, ils verront leurs compétences se perfectionner. Ils accueilleront plus avertis et plus motivés les opportunités d'apprentissage et de formation professionnelle. Leurs actions chercheront à apporter de meilleures réponses à l'emploi, aux compétences sociales, civiques et interculturelles en encourageant le dialogue interculturel, les valeurs démocratiques, les droits fondamentaux, la citoyenneté active et la réflexion critique.

L'éducation et la formation pourront être de meilleure qualité et favoriser l'égalité des chances pour tous. Les systèmes veilleront à s'adapter aux besoins et aux possibilités offertes par le marché du travail. Les compétences de base ou transversales seront mieux évaluées. Se créeront des synergies bénéfiques entre les différents secteurs de l'éducation et de la formation. Les acquis seront précisés pour mieux définir les qualifications dans les processus d'enseignement, d'apprentissage et d'évaluation. Plus de coopération et plus d'innovation donneront du sens, de la motivation à tous les apprentissages et verront s'accroître la capacité de travailler dans des projets internationaux, porteurs de résultats utiles et de haute qualité.

Le développement professionnel des éducateurs et la diversité culturelle des apprenants se sentiront soutenus par un projet qui fait la lumière sur la richesse des activités pédagogiques associées à des mobilités connectées. Tout comme il existe une Charte en 10 principes de l'Education à l'art-Education par l'art. Les participants élaboreront leur charte de l'Education à l'échange - Education par l'échange.

Thèmes abordés par le projet:

- Citoyenneté européenne, -sensibilisation -démocratie illustrées par les activités conjointes en Histoire-Géographie et Lettres
- Compétences clés- compétences de base abordées par les activités préparatoires et le Rallye en Mathématiques
- Enseignement et apprentissage de langues étrangères enrichi en Anglais par un projet interactif et innovant sur le décryptage des Séries; et par les liens culturels tenus entre nos deux littératures vues par le jeu et les lieux mémoriels

Les plateformes eTwinning et Erasmus+



Avez-vous utilisé ou prévoyez-vous d'utiliser les plateformes eTwinning, School Education Gateway ou la plateforme de diffusion des résultats des projets Erasmus+ pour la préparation, la mise en œuvre et le suivi de votre projet ? Le cas échéant, veuillez décrire de quelle manière.

Nous prévoyons d'utiliser la plateforme eTwinning lors de la préparation, de la mise en œuvre et du suivi du projet.

Le professeur d'Histoire et géographie utilisera Wikipédia.

Equipée de salles informatiques, labo de langues et salle vie numérique nous veilleront à mettre à profit tous ces outils de communication et d'apprentissage dans la tenue et le suivi du projet, de sorte que la mise en réseau prenne tout son sens.

Plateformes et autres innovations apporteront une vraie valeur ajoutée au projet, digne d'être diffusée et partagée.

La coopération virtuelle est un élément important des partenariats pour des échanges scolaires, plus longs, plus fréquents et plus riches entre les élèves et les enseignants de deux pays.

Les plateformes permettent d'enseigner autrement avec des outils collaboratifs sécurisés. Les élèves se voient acteurs de leurs apprentissages. Les enseignants enrichissent leur pratique professionnelle. Les activités d'apprentissage, d'enseignement, plus vivantes, plus concrètes, plus ludiques, plus stimulantes, interdisciplinaires, donneront aux élèves la possibilité de s'ouvrir à la citoyenneté européenne tout en validant les compétences du Socle Commun.

Le cas échéant, veuillez expliquer dans quelle mesure votre projet est basé sur un ou des projets eTwinning précédents ou en cours. Veuillez identifier clairement le ou les projets eTwinning concernés en indiquant le titre et le n° de référence du projet. Outre les informations données ici, veuillez à fournir toutes les informations relatives à l'utilisation d'eTwinning dans votre projet dans toutes les autres rubriques pertinentes du formulaire de candidature.

Notez bien que les experts vont évaluer votre candidature exclusivement sur la base des informations fournies dans ce formulaire. En ce sens, veuillez à bien décrire le ou les projets eTwinning à partir du ou desquels vous développez votre partenariat. De même, notez bien qu'indépendamment de l'analyse qualitative de votre candidature par les évaluateurs externes, l'Agence nationale est en droit de vérifier les informations données sur votre ou vos projet(s) eTwinning. Dans le cas d'informations erronées, votre candidature pourrait être rejetée.

Le cas échéant, veuillez expliquer comment vous envisagez de permettre aux établissements labellisés "École eTwinning" de partager leurs bonnes pratiques sur eTwinning et d'organiser un tutorat à destination des écoles ayant moins d'expérience avec la plateforme.

Participants



Veillez décrire brièvement les participants à votre projet, notamment :

- Quels sont les publics qui vont prendre part aux activités du projet (ex.élèves, enseignants, personnels de l'établissement, parents d'élèves, etc.) ? Pensez également à présenter les participants locaux (qui participeront aux activités mais ne se déplaceront pas dans le cadre des voyages prévus dans le projet).
- De quelle manière ces groupes vont-ils participer ?
- Le cas échéant, veuillez préciser la classe d'âge des élèves impliqués dans le projet.

Veillez noter que les informations relatives à la sélection des participants aux activités transnationales d'apprentissage, d'enseignement et de formation n'ont pas besoin d'être reprises ici dans la mesure où elles sont décrites dans la partie du formulaire consacrée aux : Activités d'apprentissage, d'enseignement, de formation

Activités:

1) Mission d'enseignement ou de formation de longue durée: échange de poste pour un durée d'au moins de 2 mois

(7 semaines par année) entre Elena Rubio Gomez, professeur de Français et Delphine Tavernier, professeur d'espagnol

-Elena Rubio Gomez, Département de français au IES DIEGO DE SILOE de BURGOS

ÉCHANGES : en 1996 avec Salon de Provence, en 2001 avec Foix, en 2002 : Comenius Acción

1.Coordinatrice avec Villeneuve-lès-Avignon

*2005/2006: Poste pour poste entre La Ferté Macé-Briviesca

*2012-2019: Orléans-Burgos.

*2014-2017 : Québec/ Académie de Grenoble-Burgos. Coordinatrice.Picasso-mob

- Delphine Théron-Tavernier, enseignante en espagnol du niveau "seconde" de l'option européenne, également certifiée en Danse

Echanges avec La Coruña (1 an), Ciudad Real (2 ans) et Burgos depuis septembre 2012. Tous ces mobilités ont enrichi les apprentissages et les parcours des élèves bénéficiaires,euro ou non. Accueil de stagiaires espe (Mexique) et d'assistants espagnols

2) Evénements conjoints de formation du personnel de courte durée: une semaine par enseignant(5) par année scolaire

- en Littérature, Daniel Sanz Martin avec un parcours littéraire en Castille, source d'inspiration associée à Michèle Tessier avec un parcours littéraire sur le Cid puis le reliquaire de Vivant Denon lors des deux séjours des groupes d'élèves en mobilité de courte durée

- Araceli García Pérez avec Delphine Théron-Tavernier ,atelier lire pour grandir pour des 1ESO , 2ESO et des élèves en difficultés d'apprentissage lors de l'une des Missions d'enseignement ou de formation de longue durée de l'enseignante française

- rallyes mathématiques organisé par Anais Verheylewegem, Christelle Barnoux pour des élèves de seconde français et de 4ESO

- en histoire-géographe, Sylvain Négrier et Javier Monzón Tudela, atelier aux Archives départementales du Loiret sur le thème de l'accueil des réfugiés et immigrés espagnols; visite d'Orléans sur le thème de la Renaissance; utilisation de Wikipédia

- en anglais, projet "séries" : analyses d'extraits-communication par interviews- écriture et réalisation de vidéos avec des secondes -4ESO: Claire Cousin et Aurea Arranz Merino

3) Echanges de groupes d'élèves de courte durée: 1 semaine par an pour un groupe-classe de 36 élèves de seconde euro et non euro et deux accompagnateurs



4) Mobilité d'étude de long terme pour des élèves: Clémentine Négrier, élève en seconde européenne espagnol

Extrait de sa lettre de motivation en annexe:

"L'Espagne est liée à mon histoire familiale. Mon grand-père, fuyant avec sa famille la dictature de Franco, est arrivé en France à 10 ans. J'ai aussi mon parrain qui habite à Séville avec sa femme vénézuélienne et leurs enfants. Tout cela explique le fort attrait qu'exerce sur moi l'Espagne et mon désir de partir deux mois à Burgos. "

Participants ayant moins d'opportunités : votre projet intègre-t-il des participants confrontés à des situations qui rendraient leur implication plus difficile ?

Oui

Combien de participants rentrent dans cette catégorie ?

10

À quels types de situations ces participants sont-ils confrontés ?

Différences culturelles

Difficultés scolaires

Réfugiés

Comment allez-vous soutenir ces participants de manière à ce qu'ils s'engagent pleinement dans les activités prévues ?

Araceli García Pérez avec Delphine Théron-Tavernier ,atelier " Lire pour grandir" pour une dizaine d'élèves des 1ESO et 2ESO, élèves de type UPE2A ou en difficultés d'apprentissage vont soutenir ces participants en leur proposant de confronter et résoudre leurs difficultés d'apprentissage en tordant le cou à l'a priori ressenti pour la lecture. Les enseignantes vont les inviter à trouver ou à retrouver de la satisfaction dans la lecture. Les objectifs seront de leur permettre d'acquérir plus de fluidité, une meilleure compréhension orale et écrite.

Le coeur de l'activité consistera à choisir des textes de différents genres littéraires et faire des exercices de lecture à vous haute pour apprendre à maîtriser les ressorts de la communication: prononciation, intonation, accentuation.

Certains extraits pourront faire l'objet d' une écriture théâtrale avec mise en scène et présentation afin d'ajouter une dimension artistique et innovante à ce temps d'apprentissage riche d'enseignements théoriques mais aussi sociaux.

Les structures pédagogique du Lycée Jean Zay présentent des élèves au profil équivalent aux élèves espagnols:

1 classe UPE2A (dispositif spécifique pour Elèves Allophones) intégrée au Projet de l'établissement dans le point suivant:

Apprentissage et réussite de tous les élèves dans leur diversité :

- prise en compte de la mixité scolaire et sociale: diversité du public scolaire, composition des classes de seconde, politique d'intégration UPE2A intégration

- accompagnement personnalisé, tutorat

- réponses pédagogiques: Projets pédagogiques et éducatifs disciplinaires et interdisciplinaires de classe, par niveau, par section ou par filière:→Les disciplines mises en réseau→Les élèves mis en projets(individuels et collectifs)



Gestion

Subvention pour la mise en œuvre et la gestion du projet

Le financement prévu pour la 'Mise en œuvre et la gestion du projet' concerne tous les projets de Partenariats Stratégiques. Il est calculé en fonction du nombre d'organismes participants et de la durée du projet. Ce financement a pour objectif de couvrir les différentes dépenses inhérentes à tout type de projet liées notamment à l'organisation du projet, à la communication, aux réunions de coordination entre les partenaires, à l'achat de matériels pour les projets de petite échelle, à la coopération virtuelle, aux activités du projet menées au niveau local, à la valorisation, à la diffusion ou à d'autres activités similaires qui ne seraient pas couvertes par d'autres types de fonds.

Rôle de l'organisme	Subvention par organisme et par mois	Nombre d'organismes	Subvention
Applicant Organisation	500.00 EUR	1	12000.00 EUR
Partner Organisation	250.00 EUR	1	6000.00 EUR
Total		2	18000.00 EUR

Gestion et mise en œuvre du projet



Veillez décrire les tâches et responsabilités de chaque établissement partenaire. Expliquez comment vous allez assurer une gestion efficace du projet ainsi qu'une bonne communication et coopération entre les partenaires durant sa mise en œuvre.

Les tâches qui incomberont au Lycée Jean Zay d'Orléans (France) sont celles du coordonnateur. Il gèrera la part de la subvention relative aux activités dans le cadre du projet. Il pilotera et suivra la réalisation du projet au niveau des partenaires en désignant un régisseur avec l'aval de l'agent comptable, personnellement et pécuniairement responsable dans les mêmes conditions. Pour sa part, IES DIEGO DE SILOE de BURGOS se chargera de responsabilités en tant que partenaire unique.

Chaque établissement veillera à l'impulsion du projet, au suivi de son bon déroulement, et à la valorisation dans et hors l'établissement.

Un comité de pilotage doit garantir ces trois fondamentaux de tout projet, fort de concertations, objets de bilans périodiques pour une gestion réfléchie et adaptée.

Planification, finances, coordination et communication entre les partenaires; supports, outils et méthodes d'apprentissage/d'enseignement/de formation ; coopération virtuelle et activités de projet; information, promotion et diffusion seront inclus dans la dite gestion de projet.

La gestion sera aussi efficace dans la soutien apporté à la mobilité des apprenants et ds enseignants.

Une gestion efficace, une bonne communication et une bonne coopération seront garanties car les deux établissement veilleront à suivre les principes généraux de gestion de la subvention européenne Erasmus+, levier d'innovation, conformément aux mandats signés et indispensables à la Convention de subvention de l'Agence.

Une gestion en mode projet impliquera dès la candidature tous les acteurs clefs et garantira une bonne coordination entre la réalisation des activités et leur inscription budgétaire.

Assurez-vous d'inclure l'ensemble des réunions de coordination du projet, les événements et autres activités locales de chaque établissement dans la section : Calendrier prévisionnel



Comment avez-vous choisi les partenaires du projet ? Le projet inclut-il des établissements n'ayant jamais participé à un projet de Partenariat ? Le cas échéant, veuillez expliquer de quelle manière les établissements plus expérimentés pourront accompagner les partenaires avec moins d'expérience durant le projet.

Les partenaires ont été choisis entre nos deux établissements, forts de la conduite de voyages-échanges tous les ans depuis 2012. Inscrire notre partenariat dans le cadre Erasmus+ permettra d'offrir des opportunités à un plus grand nombre d'élèves associés directement ou indirectement à une mobilité; tout en impliquant davantage les équipes enseignantes et administratives; avec des bénéfices multiples.

L'établissement espagnol participe à un Erasmus+K 3 intitulé "Active Citizenship Projects to Enhance Pupils' Social and Civic Competences" N°582958 - EPP-1-2016--2-FR_EPPKA3-PI-POLICY.

Le lycée français proposant des BTS CI et SAM a conduit des erasmus+ de type 1 ou spécifiquement destinés à la mobilité de ses étudiants.

La présente candidature est une première expérience pour les équipes du Lycée Jean Zay d'Orléans d'une démarche de projet Erasmus+ en résonance avec son projet d'établissement:

Dans la prise en compte de la mixité sociale, scolaire et culturelle dans la classe et dans l'établissement:

Quelle politique pour la réussite de Tous les lycéens et étudiants?

Quelles réponses pédagogiques, éducatives et d'organisation ?

A construire → plus inclusives, plus solidaires, plus coopératives, plus égalitaires, plus justes...

Trois points contextualisent la pertinence de la démarche de notre projet Erasmus

1-Apprentissage et réussite de tous les élèves dans leur diversité

Prise en compte de la mixité scolaire et sociale: Diversité du public scolaire, composition des classes de seconde et politique d'intégration (UPE2A)

Accompagnement Personnalisé (organisation et projet par niveau et/filière et suivi PP, Politique de suivi)

Réponses pédagogiques: Projets pédagogiques et éducatifs disciplinaires et interdisciplinaires de classe, par niveau, par section ou par filière: → Les disciplines mises en réseau → Les élèves mis en projets (individuels et collectifs)

3 -Ouverture culturelle, artistique, à l'international et sur l'entreprise

Projets à dominante culturelle et artistiques (projets, sorties et voyages)

Projets à l'International (séjours, échange et voyages -Organisation des stages et PFMP à l'Etranger Erasmus)

Développement des options artistiques et sections linguistiques

Incitation à l'usage pédagogique du YEPS (Aide financière dans le cadre de l'accès aux manifestations culturelles, artistiques et sportives)

Projets de découverte de l'entreprise et du monde professionnel

5 -Développement de l'Innovation et de l'expérimentation pédagogique

Développer la créativité et la confiance des apprenants

Permettre la coopération entre pairs

Imaginer autrement des organisations apprenantes

Pédagogie Inversée

Tutorat professeurs/élèves et entre élèves

Evaluation positive/bienveillante/formatrice

Usage du Numérique : ENT et site Web



Salle «Arts et Vie Numérique

IES Dlego de Siloé participe

PROGRAMA COFINANCIADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA Y DEPORTE Y
EL FONDO SOCIAL EUROPEO

PROGRAMA OPERATIVO DE EMPLEO, FORMACIÓN Y EDUCACIÓN. FSE 2014-2020

Liste des activités

Prévoyez-vous d'inclure des activités d'apprentissage, d'enseignement ou de formation dans votre projet ?

Oui

Veillez décrire les dispositions pratiques des activités transnationales d'apprentissage, d'enseignement et de formation prévues. Comment allez-vous sélectionner, préparer et accompagner les participants et assurer leur sécurité ?

Les activités transnationales d'apprentissage, d'enseignement et de formation prévues se tiendront selon les dispositions pratiques suivantes:

Pour les missions d'enseignement ou de formation de longue durée de Elena Gomez Rubio et Delphine Théron Tavernier, il s'agira d'un échange de poste à poste pour une durée de 2 mois sur des deux années. Les deux enseignantes conduisent un échange entre leurs deux établissements depuis septembre 2012. Elles ont une assez bonne connaissance des profils et des attentes des deux structures. Le projet leur a donné l'occasion de préparer un autre type de mobilité pour leur formation professionnelle. Elles souhaitent faire la rentrée dans les deux établissements les deux années afin d'être dès le départ dans la dynamique pédagogique et relationnelle avec les équipes et les apprenants dans le respect des calendriers scolaires des deux pays européens.

Pour les événements conjoints de formation personnel de courte durée, une sélection s'est faite naturellement au regard des actions et des envies des enseignants espagnols et français. Il est appréciable de noter la variété des disciplines impliquées (lettre, soutien pédagogique, français, anglais, mathématiques, histoire pour les collègues espagnols) (espagnol, lettres, histoire-géographie, mathématiques, anglais). Parmi les collègues français, les activités d'apprentissage, d'enseignement ou de formation s'accompagnent bien souvent d'une mobilité de courte durée (7 jours) afin de concrétiser avec les espagnols en classe les bénéfices envisagés dans leurs objectifs initiaux. D'autres vont préférer un échange de travaux à distance via les outils innovants comme e Twinning sans mobilité effective. Et encore certains souhaiteront pouvoir travailler avec leurs homologues à l'occasion de voyage de groupe (mars ou avril 2020 et 2021) inscrit dans l'activité possible "échanges de groupes d'élèves de courte durée".

Les deux voyages "échanges de groupes d'élèves de courte durée" correspondent à la suite logique des voyages antérieurs depuis 2012 pour les élèves français en option européenne espagnol tenus de participer à ce type d'expérience; et pour les élèves espagnols étudiant les français comme option qui voit là une source de motivation réelle à la poursuite de cet enseignement. Cette nature de mobilité donne du sens et conforte chez les élèves et leurs enseignants la valeur de l'apprentissage des langues vivantes dans leur formation.

Puis la mobilité d'étude de long terme pour des élèves a été proposée à une collégienne future élève candidate à l'entrée en seconde européenne espagnol au regard de sa lettre de motivation (voir Annexes). La responsable espagnole ayant déjà d'autres expériences avec des élèves français lui a trouvé une famille d'accueil. Son séjour se fera en parallèle du séjour de Mme Théron Tavernier. Elle pourra être accompagnée par celle-ci dans le projet dans sa phase d'adaptation.

Veillez lister chacune des activités transnationales d'apprentissage d'enseignement et de formation dans le tableau ci-dessous.

Identifiant	Titre de l'activité	Organisme responsable de l'activité	Type d'activité	Période de début	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
C1	Echange poste à poste Elena Rubio Gomez-Delphine Théron-Tavernier	Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	Missions d'enseignement à long terme	09-2019	1	0	3047.00 EUR
C2	Clémentine Négrier en immersion linguistique et culturelle - élève de l'IES Diego de Siloé- Perfectionnement des compétences en espagnol option européenne au Lycée Jean Zay	Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	Mobilité d'études de longue durée pour des élèves	09-2019	1	0	569.00 EUR
C3	VOYAGE SCOLAIRE AVEC ECHANGE entre familles de Burgos et familles d'Orléans Année scolaire 2019-2020	Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	04-2020	10	2	9864.00 EUR
C4	Serial stories: projet d'échange culturel et de pratiques créatives	IES Diego de Siloé (900632488)	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	10-2019	1	0	593.00 EUR
C5	RALLYES MATHEMATIQUES MARS 2020	Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	Événements conjoints de formation du	03-2020	1	0	593.00 EUR

			personnel de courte durée				
C6	Echange scolaire année 2020: Les élèves d'Orléans vont à Burgos	Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	03-2020	10	2	9864.00 EUR
C7	Echange de poste à, poste entre Elena Gomez Rubio et Delphine Théron	IES Diego de Siloé (900632488)	Missions d'enseignement à long terme	09-2020	1	0	3047.00 EUR
C8	Elèves de Burgos à Orléans	IES Diego de Siloé (900632488)	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	04-2021	10	2	9864.00 EUR
C9	Lycée Jean Zay vers Diego de Siloé	Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	03-2021	10	2	9864.00 EUR
C10	En 2019, en histoire, archives et Wikipédia	Lycée Polyvalent Jean Zay (948975542)	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	11-2019	1	0	593.00 EUR

Détails de l'activité (C1)

Secteur	Type d'activité
Enseignement scolaire	Missions d'enseignement à long terme

Titre de l'activité		
Echange poste à poste Elena Rubio Gomez- Delphine Théron-Tavernier		
Organisme responsable de l'activité		Organismes participants
Lycée Polyvalent Jean Zay		IES Diego de Siloé
Période de début	Durée (mois)	Pays d'accueil
09-2019	2	France

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Cette mission d'enseignement à long terme va conduire Elena Gomez Rubio a assuré l'emploi du temps Delphine Tavernier et vis versa. Les deux enseignantes assureront les missions respectives auprès d'élèves au contact d'une native sur une période de 2 mois sur les deux années; soit un mois environ par an en s'adaptant aux calendriers scolaires des deux établissements pour les nombre de semaines adéquates.

Partenaire de longue date d'un échange traditionnel et coordinatrice des équipes enseignantes de ce projet, les deux professeurs pourront s'adapter plus rapidement au fonctionnement et aux outils offerts dans leurs structures afin de construire et proposer une pédagogie innovante et la plus authentique possible à leurs élèves associés à des échanges de travaux et à des périodes de mobilités échange scolaire de courte durée.

Les résultats attendus pour les élèves en option français en Espagne ou en LV2 espagnol (seconde et cycle terminal) et en seconde option européenne espagnol seront l'évolution de leurs compétences en langues vivantes étrangères et de leurs compétences pour travailler en équipe. Le dispositif va renforcer leur confiance en eux, leur connaissance de l'union européenne, leur connaissance de leur propre culture, leurs compétences sociales, leur tolérance à l'égard des cultures différentes. De l'intérêt pour l'Espagne ou la France, ils tireront une motivation pour l'ensemble de leur formation riche de l'étude des langues étrangères. Ils se sentiront plus forts grâce à cette construction de liens durables avec d'autres élèves d'établissements partenaires sans appréhension pour toutes les formes de mobilité de formation ou professionnelle.

Pour les enseignantes, elles peuvent espérer l'évolution de leurs compétences linguistiques et sociales. Elles seront moteurs de la construction de liens durables entre partenaires. Fortes de leur connaissance de l'union européenne, de leur connaissance et de leur compréhension des systèmes éducatifs des deux pays partenaires, elles confronteront leurs méthodes pédagogiques riches de leurs différences portées sur des sujets et des savoirs nouveaux. Et surtout elles véhiculeront une réelle motivation à travailler en équipe pluridisciplinaire, pour une meilleure formation continue, un développement encouragé des compétences professionnelles .

Au niveau des deux établissements, un échange poste à poste valorise le développement de l'interdisciplinarité ou de la pluridisciplinarité ainsi que l'ouverture et la coopération entre systèmes scolaires. Les relations entre élèves et enseignants s'en trouvent enrichies grâce au travail en équipe entre professeurs, membres de l'équipe administrative et de la direction. Introduire ce nouveau dispositif d'échange poste à poste renforcera la dimension européenne des projets des deux établissements dans leurs mises en oeuvre future.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Oui

Veillez expliquer comment cela sera réalisé et les bénéfices qui en découleront.

La plateforme constituera un outil de communication et de promotion des activités programmées avant, durant et après chaque action envisagée. Élèves et enseignants pourront poster et échanger méthodes de travail, déroulement des pratiques individuelles ou en groupe et, évaluation des résultats par compétences.

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ? Décrire brièvement les acquis d'apprentissage attendus pour les participants et les mesures prises pour la reconnaissance de ces acquis au retour des participants dans l'établissement d'envoi.

On peut résumer les bienfaits d'un échange POSTE POUR POSTE en disant que cela permet de promouvoir la culture des pays impliqués (Espagne/France), d'améliorer l'expérience et la formation professionnelle des enseignants. Cela interroge l'organisation pédagogique des établissements et encourage son fonctionnement et ses activités innovantes. Chaque enseignant est amené à actualiser ses approches didactiques et méthodologiques et par là va acquérir une plus grande aptitude pour motiver ses élèves.

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (mois)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	IES Diego de Siloé / Espagne	500-1999 km	1	1	0	3047.00 EUR

Groupe 1, Activité (C1 - Echange poste à poste Elena Rubio Gomez- Delphine Théron-Tavernier)

Organisme d'envoi	Pays d'accueil	
IES Diego de Siloé / Espagne	France	
Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs
1	0	1

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
500-1999 km	1	275.00 EUR	275.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (mois)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
1	1	2772.00 EUR	2772.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
0	0	0.00 EUR	0.00 EUR
Total Soutien individuel			2772.00 EUR

Soutien linguistique

Nb de participants	Subvention par participant	Montant total de la subvention pour le soutien linguistique
0	150.00 EUR	0.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	275.00 EUR
Soutien individuel	2772.00 EUR
Subvention totale	3047.00 EUR

Détails de l'activité (C2)

Secteur	Type d'activité
Enseignement scolaire	Mobilité d'études de longue durée pour des élèves
Titre de l'activité	
Clémentine Négrier en immersion linguistique et culturelle - élève de l'IES Diego de Siloé- Perfectionnement des compétences en espagnol option européenne au Lycée Jean Zay	
Organisme responsable de l'activité	Organismes participants
Lycée Polyvalent Jean Zay	IES Diego de Siloé

Période de début	Durée (mois)	Pays d'accueil
09-2019	2	Espagne

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

L'immersion linguistique scolaire et culturelle de l'élève de seconde option européenne espagnol, issue du Lycée Jean Zay, sera accueillie dans une classe du IES DIEGO DE SILOE pour y suivre un contenu et un emploi du temps espagnol.

Mme Elena Gomez Rubio sera son référent sur place et Mme Delphine Tavernier l'accompagnera dans son installation auprès de sa famille d'accueil à Burgos.

Cette expérience sera riche pour l'élève et ses enseignants ainsi que ses camarades espagnols eu égard à la liste de bénéficiaires ci-dessous.

Comme on pourra le lire en annexe dans sa lettre de motivation, Clémentine a mesuré toute la portée et les opportunités liées à cette action dans le cadre d'Erasmus+.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Non

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ? Décrire brièvement les acquis d'apprentissage attendus pour les participants et les mesures prises pour la reconnaissance de ces acquis au retour des participants dans l'établissement d'envoi.

L'élève candidate à une mobilité de longue durée peut attendre comme bénéfices immédiats et à long terme:

- une meilleure connaissance de sa propre culture
- une découverte de l'union européenne
- un intérêt croissant pour les autres pays et les autres cultures
- un perfectionnement de ses compétences en langues vivantes étrangères
- une plus grande aptitude à travailler en groupe
- une connaissance de la vie et des formations dans le pays partenaire
- une sensibilité à l'égard des cultures différentes
- une plus grande motivation pour ses études accordant un rôle clé aux langues étrangères
- une affirmation de soi, essentielle à la poursuite de son parcours de formation

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (mois)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	IES Diego de Siloé / Espagne	500-1999 km	2	1	0	569.00 EUR

Groupe 1, Activité (C2 - Clémentine Négrier en immersion linguistique et culturelle - élève de l'IES Diego de Siloé- Perfectionnement des compétences en espagnol option européenne au Lycée Jean Zay)

Organisme d'envoi	Pays d'accueil
IES Diego de Siloé / Espagne	Espagne

Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs
1	0	1

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
500-1999 km	1	275.00 EUR	275.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (mois)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
1	2	294.00 EUR	294.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
0	0	0.00 EUR	0.00 EUR
Total Soutien individuel			294.00 EUR

Soutien linguistique

Nb de participants	Subvention par participant	Montant total de la subvention pour le soutien linguistique
0	150.00 EUR	0.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	275.00 EUR
Soutien individuel	294.00 EUR
Subvention totale	569.00 EUR

Détails de l'activité (C3)

Secteur	Type d'activité	
Enseignement scolaire	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	
Titre de l'activité		
VOYAGE SCOLAIRE AVEC ECHANGE entre familles de Burgos et familles d'Orléans Année scolaire 2019-2020		
Organisme responsable de l'activité	Organismes participants	
Lycée Polyvalent Jean Zay	IES Diego de Siloé	
Période de début	Durée (jours)	Pays d'accueil
04-2020	7	Espagne

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Contenu: Echange entre élèves espagnols conduit par Elena Rubio Gomez et les'élèves français (36)portés par le professeur d'espagnol Mme Tavernier et celui de DNL Histoire -géographie M Héropoulos et deux accompagnateurs supplémentaires de l'équipe du projet transnational

Méthodologie:

le déroulement de l'échange s'inscrit dans le projet d'établissement ans le volet "ouverture à l'internationale"

Politique de l'établissement3 -Ouverture culturelle, artistique, à l'international et sur l'entrepriseProjets à dominante culturelle et artistiques (projets, sorties et voyages)Projets à l'International (séjours, échange et voyages -Organisation des stages et PFMP à l'Etranger Erasmus)Développement des options artistiques et sections linguistiques Incitation à l'usage pédagogique du chéquier CLARC (Aide financière dans le cadre de l'accès aux manifestations culturelles, artistiques et sportives)Projetsde découverte de l'entreprise et du monde professionnel

Des activités préparatoires (activités langagières d'expression écrite et orale via des outils innovants; des cours de DNL sur les périodes et l'architecture religieuse; ainsi que des activités pendant le séjour (visites guidées ou libres, questionnaires, jeux de pistes, rencontres, compte-rendus) seront les principales procédures menées.

Immersion dans l'établissement, immersion dans une famille espagnole , programme d'activités à Burgos et journées d'excursions (visites, questionnaires, jeux de pistes, carnet de bord, exposés) vont avoir pour effets de répondre aux compétences du Socle sollicitées:

- en DNL: construire des repères historiques et géographiques; raisonner, justifier une démarche et des choix; analyser et comprendre des documents; coopérer et mutualiser; pratiquer et acquérir du vocabulaire spécifique en histoire et géographie
- en espagnol: écouter et comprendre; lire et comprendre; réagir et dialoguer; parler en continu; découvrir les aspects culturels

Autres objectifs pédagogiques en résultant:

- pratique plus authentique de la langue étrangère
- s'ouvrir à la diversité culturelle et à la citoyenneté
- découvrir le patrimoine culturel et historique, agricole et urbain

* Evénements conjoints de formation du personnel de courte durée: une semaine par enseignant(5) par année scolaire

- en Littérature, Daniel Sanz Martin avec Michèle Tessier sur un parcours littéraire sur le Cid puis le reliquaire de Vivant Denon lors des deux séjours des groupes d'élèves en mobilité de courte durée

Liens: la mobilité est au coeur des projets des deux établissements déjà partenaires depuis 2012 et partie prenant dans nombreuses actions

adressées aux élèves et aux étudiants pour des échanges fructueux.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Oui

Veuillez expliquer comment cela sera réalisé et les bénéfices qui en découleront.

Actions menées:

Echanges de présentations personnelles pour la première prise de contacts; travaux en commun avec échanges de supports(fichiers texte-audio-vidéo)

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ?

Actions menées:

Echanges de présentations personnelles pour la première prise de contacts; travaux en commun avec échanges de supports(fichiers texte-audio-vidéo)

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (jours)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	IES Diego de Siloé / Espagne	2000-2999 km	7	10	2	9864.00 EUR

Groupe 1, Activité (C3 - VOYAGE SCOLAIRE AVEC ECHANGE entre familles de Burgos et familles d'Orléans Année scolaire 2019-2020)

Organisme d'envoi	Pays d'accueil	
IES Diego de Siloé / Espagne	Espagne	
Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs
10	2	12

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
2000-2999 km	12	360.00 EUR	4320.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (jours)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
10	7	406.00 EUR	4060.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
2	7	742.00 EUR	1484.00 EUR
Total Soutien individuel			5544.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	4320.00 EUR
Soutien individuel	5544.00 EUR
Subvention totale	9864.00 EUR

Détails de l'activité (C4)

Secteur	Type d'activité	
Enseignement scolaire	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	
Titre de l'activité		
Serial stories: projet d'échange culturel et de pratiques créatives		
Organisme responsable de l'activité	Organismes participants	
IES Diego de Siloé	Lycée Polyvalent Jean Zay	
Période de début	Durée (jours)	Pays d'accueil
10-2019	3	Espagne

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Nom et Type d'activité: Serial stories

Etablissement en charge: Lycée Jean Zay

Nb de participants: 20

Date du début: 01/10/2019

Durée: 6 jours sur place 1 mois et demi en classe

Pays d'accueil: Espagne

Contenu de l'activité:

Cette séquence explore les raisons pour lesquelles les séries ont autant d'adeptes, en partant des récits racontés sous forme de « feuilletons » depuis le 19e siècle, en passant par les séries télévisées populaires contemporaines pour aboutir aux soap operas des années 80. Le thème est abordé au travers de vidéos (bandes annonces ou teasers de séries), d'images et de dessins humoristiques ainsi que d'articles de journaux et de réactions de fans.

1. Anticipation : "Gossip Girl"

Image

puis Pairwork : Do you enjoy TV Series? Which one is your favourite? What do you like about it?

Bande-annonce Saison 1 : Is it efficient? If you know the series, is it faithful to the series? If you don't, does it make you want to watch it?

2. Travail sur le vocabulaire des séries

3. Activité #1: Etude des types de Serials : Histoires écrites puis séries télévisées

4. Activité #2: Enquête dans la rue : "Do you watch TV series?" (Compréhension orale)

5. Activité #3: "Teen Wolf"

Poster

Bande-annonce

puis Pairwork: Would you watch the series?

6. Activité #4: The Keys to Success - Les clés du succès (Compréhension Ecrite)

Doc 1: 'The New Yorker' about cliffhangers

Doc 2: Narrative Potato Chips (reading comprehension) about TV series Lost

7. Tâche finale : Créer une bande-annonce pour une série télévisée

Méthodologie: Travail des 4 compétences (EO, CO, EE, CE) pour aboutir à une production personnelle

Résultats attendus: Echange entre les élèves français et espagnols sur les séries qu'ils regardent, sujet motivant pour eux. Communiquer en anglais sur des activités partagées. Mettre en commun des savoirs.

Liens avec les programmes espagnol et français : Inscrit dans la notion de « sentiment d'appartenance ».

Impact et diffusion de ce projet: Ce projet va permettre de réaliser un échange de pratique entre les deux enseignants d'anglais (français et espagnol). Il sera mis en place séparément pour certaines activités qui serviront de préparation à des activités communes en échange direct via eTwinning: interviews sur le rapport aux séries et réalisation de la tâche finale.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Oui

Veillez expliquer comment cela sera réalisé et les bénéfices qui en découleront.

Prise de contact; échanges de situations d'apprentissages (activités langagières de CE CO EE ou EO); envois de QCM; envoi de supports innovants (texte-iconographies; fichiers audio ou vidéo).

Le projet sera mis en place séparément pour certaines activités qui serviront de préparation à des activités communes en échange direct via eTwinning: interviews sur le rapport aux séries et réalisation de la tâche finale.

Les bénéfices qui en découleront sont un échange de bonnes pratiques entre les deux enseignants. Les élèves seront motivés pour acquérir des compétences afin de pouvoir les mobiliser dans les moments d'échanges avec leurs camarades européens. Ils seront également curieux de découvrir des différences culturelles voire même des points communs à travers un sujet fédérateur pour des adolescents.

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ?

Bénéfices souhaités pour les élèves espagnols et français:

- une bonne évolution de leurs compétences en anglais
- une capacité accrue à travailler en équipe
- la construction de liens durables avec des élèves d'établissements autres
- une plus importante curiosité pour les pays anglophones et leur culture
- plus d'investissement dans l'ensemble de leurs études grâce à la maîtrise d'une langue étrangère marqueur fort d'une parcours de formation varié
- une estime de soi et de ses capacités plus affirmée et plus solides

Bénéfices pour les enseignants de LV Anglais:

- échange de bonnes pratiques pour l'enseignement des langues dans le Cadre Européen Commun de Référence pour les Langues
- travailler avec un groupe motivé dans un contexte favorable à l'acquisition de nouvelles compétences
- découverte d'un environnement d'enseignement différent

Bénéfices pour les établissements:

- Trouver des situations d'enseignement motivantes pour les élèves et leur donner un goût pour l'étude des langues étrangères
- Avoir une équipe d'enseignants prêts à compléter leurs connaissances

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (jours)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	Lycée Polyvalent Jean Zay / France	500-1999 km	3	1	0	593.00 EUR

Groupe 1, Activité (C4 - Serial stories: projet d'échange culturel et de pratiques créatives)

Organisme d'envoi		Pays d'accueil	
Lycée Polyvalent Jean Zay / France		Espagne	
Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs	
1	0	1	

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
500-1999 km	1	275.00 EUR	275.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (jours)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
1	3	318.00 EUR	318.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
0	0	0.00 EUR	0.00 EUR
Total Soutien individuel			318.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	275.00 EUR
Soutien individuel	318.00 EUR
Subvention totale	593.00 EUR

Détails de l'activité (C5)

Secteur	Type d'activité	
Enseignement scolaire	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	
Titre de l'activité		
RALLYES MATHÉMATIQUES MARS 2020		
Organisme responsable de l'activité	Organismes participants	
Lycée Polyvalent Jean Zay	IES Diego de Siloé	
Période de début	Durée (jours)	Pays d'accueil
03-2020	3	Espagne

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Contenu:

* Prévu pour les élèves : Travaux de groupes mixtes hispano-français, autour de problèmes ouverts en français et en espagnol issus de rallyes mathématiques des deux lycées. Utilisation de l'outil informatique pour la résolution de problèmes.

Compétition amicale d'une durée d'une heure pendant la semaine d'échanges (mars 2020) qui donnera lieu à une remise de récompenses.

* Prévu pour les enseignants :

Observation du déroulement d'un cours de mathématiques dans le lycée Diego de Siloe, échange de pratiques pédagogiques

Organisation des travaux de groupes lors de la compétition et de la remise des récompenses.

Méthodologie:

* Prévu pour les élèves :

Les élèves français travailleront au préalable, dès le mois de septembre sur le vocabulaire mathématique en espagnol.

En amont de la compétition amicale, une épreuve préparatoire bilangue sera mise en place vers décembre 2019.

* Prévu pour les enseignants : Échanges avec les collègues espagnols sur les programmes de mathématiques du lycée en Espagne et les moyens et outils pédagogiques mis en œuvre. Échanges autour des modes d'évaluation pratiqués dans l'enseignement espagnol.

Résultats:

* Prévu pour les élèves : Entraide, partage et enrichissement des connaissances mathématiques et linguistiques.

* Prévu pour les enseignants : Partage et enrichissement des approches pédagogiques et didactiques.

Activités liées au programme des établissements:

* Pour les élèves : Toutes les tâches proposées reprendront des compétences et savoir-faire attendus dans les programmes de mathématiques de la classe de seconde générale (en France) et de la classe de 4ème ESO (en Espagne).

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Non

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ?

* Prévu pour les élèves : Approfondir leurs connaissances en espagnol et en mathématiques de manière conjointe. Favoriser les échanges entre pairs et le travail en groupe. Donner envie de faire des mathématiques par des approches ludiques et moins académiques.

* Prévu pour les enseignants : Découvertes éventuelles d'autres pratiques d'enseignement et échange d'expériences pédagogiques avec nos collègues espagnols.

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (jours)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	IES Diego de Siloé / Espagne	500-1999 km	3	1	0	593.00 EUR

Groupe 1, Activité (C5 - RALLYES MATHÉMATIQUES MARS 2020)

Organisme d'envoi	Pays d'accueil
IES Diego de Siloé / Espagne	Espagne

Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs
1	0	1

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
500-1999 km	1	275.00 EUR	275.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (jours)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
1	3	318.00 EUR	318.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
0	0	0.00 EUR	0.00 EUR
Total Soutien individuel			318.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	275.00 EUR
Soutien individuel	318.00 EUR
Subvention totale	593.00 EUR

Détails de l'activité (C6)

Secteur	Type d'activité
Enseignement scolaire	Échanges de groupes d'élèves de courte durée

Titre de l'activité
Echange scolaire année 2020: Les élèves d'Orléans vont à Burgos

Organisme responsable de l'activité	Organismes participants
Lycée Polyvalent Jean Zay	IES Diego de Siloé

Période de début	Durée (jours)	Pays d'accueil
03-2020	7	Espagne

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Contenu: Echange d'élèves français (36)portés par le professeur d'espagnol Mme Tavernier et celui de DNL Histoire -géographie M Héropoulos et deux accompagnateurs supplémentaires de l'équipe du projet transnational

Méthodologie:

le déroulement de l'échange s'inscrit dans le projet d'établissement ans le volet "ouverture à l'internationale"

Politique de l'établissement3 -Ouverture culturelle, artistique, à l'international et sur l'entrepriseProjets à dominante culturelle et artistiques (projets, sorties et voyages)Projets à l'International (séjours, échange et voyages -Organisation des stages et PFMP à l'Etranger Erasmus)Développement des options artistiques et sections linguistiques Incitation à l'usage pédagogique du chéquier CLARC (Aide financière dans le cadre de l'accès aux manifestations culturelles, artistiques et sportives)Projetsde découverte de l'entreprise et du monde professionnel

Des activités préparatoires (activités langagières d'expression écrite et orale via des outils innovants; des cours de DNL sur les périodes et l'architecture religieuse; ainsi que des activités pendant le séjour (visites guidées ou libres, questionnaires, jeux de pistes, rencontres, compte-rendus) seront les principales procédures menées.

Immersion dans l'établissement, immersion dans une famille espagnole , programme d'activités à Burgos et journées d'excursions (visites, questionnaires, jeux de pistes, carnet de bord, exposés) vont avoir pour effets de répondre aux compétences du Socle sollicitées:

- en DNL: construire des repères historiques et géographiques; raisonner, justifier une démarche et des choix; analyser et comprendre des documents; coopérer et mutualiser; pratiquer et acquérir du vocabulaire spécifique en histoire et géographie
- en espagnol: écouter et comprendre; lire et comprendre; réagir et dialoguer; parler en continu; découvrir les aspects culturels

Autres objectifs pédagogiques en résultant:

- pratique plus authentique de la langue étrangère
- s'ouvrir à la diversité culturelle et à la citoyenneté
- découvrir le patrimoine culturel et historique, agricole et urbain

PROJET COMMUN: Javier.....

Liens: la mobilité est au coeur des projets des deux établissements déjà partenaires depuis 2012 et partie prenant dans nombreuses actions adressées aux élèves et aux étudiants pour des échanges fructueux.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Oui

Veillez expliquer comment cela sera réalisé et les bénéfices qui en découleront.

Actions menées:

Echanges de présentations personnelles pour la première prise de contacts; travaux en commun avec échanges de supports(fichiers texte-audio-vidéo)

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ?

Bénéfices: utilisation d'outils innovants et acquisition de compétences techniques, informatiques (TICE)

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (jours)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	IES Diego de Siloé / Espagne	2000-2999 km	7	10	2	9864.00 EUR

Groupe 1, Activité (C6 - Echange scolaire année 2020: Les élèves d'Orléans vont à Burgos)

Organisme d'envoi	Pays d'accueil
IES Diego de Siloé / Espagne	Espagne

Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs
10	2	12

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
2000-2999 km	12	360.00 EUR	4320.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (jours)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
10	7	406.00 EUR	4060.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
2	7	742.00 EUR	1484.00 EUR
Total Soutien individuel			5544.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	4320.00 EUR
Soutien individuel	5544.00 EUR
Subvention totale	9864.00 EUR

Détails de l'activité (C7)

Secteur	Type d'activité	
Enseignement scolaire	Missions d'enseignement à long terme	
Titre de l'activité		
Echange de poste à, poste entre Elena Gomez Rubio et Delphine Théron		
Organisme responsable de l'activité	Organismes participants	
IES Diego de Siloé	Lycée Polyvalent Jean Zay	
Période de début	Durée (mois)	Pays d'accueil
09-2020	2	France

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Cette mission d'enseignement à long terme va conduire Elena Gomez Rubio a assuré l'emploi du temps Delphine Tavernier et vis versa. Les deux enseignantes assureront les missions respectives auprès d'élèves au contact d'une native sur une période de 2 mois sur les deux années; soit un mois environ par an en s'adaptant aux calendriers scolaires des deux établissements pour les nombre de semaines adéquates.

Partenaire de longue date d'un échange traditionnel et coordinatrice des équipes enseignantes de ce projet, les deux professeurs pourront s'adapter plus rapidement au fonctionnement et aux outils offerts dans leurs structures afin de construire et proposer une pédagogie innovante et la plus authentique possible à leurs élèves associés à des échanges de travaux et à des périodes de mobilités échange scolaire de courte durée.

Les résultats attendus pour les élèves en option français en Espagne ou en LV2 espagnol (seconde et cycle terminal) et en seconde option européenne espagnol seront l'évolution de leurs compétences en langues vivantes étrangères et de leurs compétences pour travailler en équipe. Le dispositif va renforcer leur confiance en eux, leur connaissance de l'union européenne, leur connaissance de leur propre culture, leurs compétences sociales, leur tolérance à l'égard des cultures différentes. De l'intérêt pour l'Espagne ou la France, ils tireront une motivation pour l'ensemble de leur formation riche de l'étude des langues étrangères. Ils se sentiront plus forts grâce à cette construction de liens durables avec d'autres élèves d'établissements partenaires sans appréhension pour toutes les formes de mobilité de formation ou professionnelle.

Pour les enseignantes, elles peuvent espérer l'évolution de leurs compétences linguistiques et sociales. Elles seront moteurs de la construction de liens durables entre partenaires. Fortes de leur connaissance de l'union européenne, de leur connaissance et de leur compréhension des systèmes éducatifs des deux pays partenaires, elles confronteront leurs méthodes pédagogiques riches de leurs différences portées sur des sujets et des savoirs nouveaux. Et surtout elles véhiculeront une réelle motivation à travailler en équipe pluridisciplinaire, pour une meilleure formation continue, un développement encouragé des compétences professionnelles .

Au niveau des deux établissements, un échange poste à poste valorise le développement de l'interdisciplinarité ou de la pluridisciplinarité ainsi que l'ouverture et la coopération entre systèmes scolaires. Les relations entre élèves et enseignants s'en trouvent enrichies grâce au travail en équipe entre professeurs, membres de l'équipe administrative et de la direction. Introduire ce nouveau dispositif d'échange poste à poste renforcera la dimension européenne des projets des deux établissements dans leurs mises en oeuvre future.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Oui

Veillez expliquer comment cela sera réalisé et les bénéfices qui en découleront.

La plateforme constituera un outil de communication et de promotion des activités programmées avant, durant et après chaque action envisagée. Élèves et enseignants pourront poster et échanger méthodes de travail, déroulement des pratiques individuelles ou en groupe et, évaluation des résultats par compétences.

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ? Décrire brièvement les acquis d'apprentissage attendus pour les participants et les mesures prises pour la reconnaissance de ces acquis au retour des participants dans l'établissement d'envoi.

On peut résumer les bienfaits d'un échange POSTE POUR POSTE en disant que cela permet de promouvoir la culture des pays impliqués (Espagne/France), d'améliorer l'expérience et la formation professionnelle des enseignants. Cela interroge l'organisation pédagogique des établissements et encourage son fonctionnement et ses activités innovantes. Chaque enseignant est amené à actualiser ses approches didactiques et méthodologiques et par là va acquérir une plus grande aptitude pour motiver ses élèves.

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (mois)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	Lycée Polyvalent Jean Zay / France	500-1999 km	1	1	0	3047.00 EUR

Groupe 1, Activité (C7 - Echange de poste à, poste entre Elena Gomez Rubio et Delphine Théron)

Organisme d'envoi		Pays d'accueil	
Lycée Polyvalent Jean Zay / France		France	
Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs	
1	0	1	

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
500-1999 km	1	275.00 EUR	275.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (mois)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
1	1	2772.00 EUR	2772.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
0	0	0.00 EUR	0.00 EUR
Total Soutien individuel		2772.00 EUR	

Soutien linguistique

Nb de participants	Subvention par participant	Montant total de la subvention pour le soutien linguistique
0	150.00 EUR	0.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	275.00 EUR
Soutien individuel	2772.00 EUR
Subvention totale	3047.00 EUR

Détails de l'activité (C8)

Secteur	Type d'activité
Enseignement scolaire	Échanges de groupes d'élèves de courte durée
Titre de l'activité	
Elèves de Burgos à Orléans	
Organisme responsable de l'activité	Organismes participants
IES Diego de Siloé	Lycée Polyvalent Jean Zay

Période de début	Durée (jours)	Pays d'accueil
04-2021	7	France

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Contenu: Echange entre élèves espagnols de IES Diego de Siloé avec Elena Rubio Gomez et les élèves français (36) portés par le professeur d'espagnol Mme Tavernier et celui de DNL Histoire -géographie M Héropoulos et deux accompagnateurs supplémentaires de l'équipe du projet transnational

Méthodologie:

le déroulement de l'échange s'inscrit dans le projet d'établissement ans le volet "ouverture à l'internationale"

Politique de l'établissement 3 - Ouverture culturelle, artistique, à l'international et sur l'entreprise Projets à dominante culturelle et artistiques (projets, sorties et voyages) Projets à l'International (séjours, échange et voyages - Organisation des stages et PFMP à l'Etranger Erasmus) Développement des options artistiques et sections linguistiques Incitation à l'usage pédagogique du chéquier CLARC (Aide financière dans le cadre de l'accès aux manifestations culturelles, artistiques et sportives) Projets de découverte de l'entreprise et du monde professionnel

Des activités préparatoires (activités langagières d'expression écrite et orale via des outils innovants; des cours de DNL sur les périodes et l'architecture religieuse; ainsi que des activités pendant le séjour (visites guidées ou libres, questionnaires, jeux de pistes, rencontres, compte-rendus) seront les principales procédures menées.

Immersion dans l'établissement, immersion dans une famille espagnole , programme d'activités à Burgos et journées d'excursions (visites, questionnaires, jeux de pistes, carnet de bord, exposés) vont avoir pour effets de répondre aux compétences du Socle sollicitées:

- en DNL: construire des repères historiques et géographiques; raisonner, justifier une démarche et des choix; analyser et comprendre des documents; coopérer et mutualiser; pratiquer et acquérir du vocabulaire spécifique en histoire et géographie
- en espagnol: écouter et comprendre; lire et comprendre; réagir et dialoguer; parler en continu; découvrir les aspects culturels

Autres objectifs pédagogiques en résultant:

- pratique plus authentique de la langue étrangère
- s'ouvrir à la diversité culturelle et à la citoyenneté
- découvrir le patrimoine culturel et historique, agricole et urbain

PROJET COMMUN proposé par Michèle Tessier

2) Evénements conjoints de formation du personnel de courte durée: une semaine par enseignant(5) par année scolaire

- en Littérature, Daniel Sanz Martin Michèle Tessier avec un parcours littéraire sur le Cid puis le reliquaire de Vivant Denon lors du séjour des

groupes d'élèves en mobilité de courte durée

Liens: la mobilité est au coeur des projets des deux établissements déjà partenaires depuis 2012 et partie prenante dans nombreuses actions adressées aux élèves et aux étudiants pour des échanges fructueux.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Oui

Veillez expliquer comment cela sera réalisé et les bénéfices qui en découleront.

Actions menées:

Echanges de présentations personnelles pour la première prise de contacts; travaux en commun avec échanges de supports(fichiers texte-audio-vidéo)

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ?

Actions menées:

Echanges de présentations personnelles pour la première prise de contacts; travaux en commun avec échanges de supports(fichiers texte-audio-vidéo)

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (jours)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	Lycée Polyvalent Jean Zay / France	2000-2999 km	7	10	2	9864.00 EUR

Groupe 1, Activité (C8 - Elèves de Burgos à Orléans)

Organisme d'envoi		Pays d'accueil	
Lycée Polyvalent Jean Zay / France		France	
Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs	
10	2	12	

Groupe de participants - Budget
Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
2000-2999 km	12	360.00 EUR	4320.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (jours)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
10	7	406.00 EUR	4060.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
2	7	742.00 EUR	1484.00 EUR
Total Soutien individuel			5544.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	4320.00 EUR
Soutien individuel	5544.00 EUR
Subvention totale	9864.00 EUR

Détails de l'activité (C9)

Secteur	Type d'activité	
Enseignement scolaire	Échanges de groupes d'élèves de courte durée	
Titre de l'activité		
Lycée Jean Zay vers Diego de Siloé		
Organisme responsable de l'activité	Organismes participants	
Lycée Polyvalent Jean Zay	IES Diego de Siloé	
Période de début	Durée (jours)	Pays d'accueil
03-2021	7	Espagne

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

Contenu: Echange d'élèves français (36)portés par le professeur d'espagnol Mme Tavernier et celui de DNL Histoire -géographie M Héropoulos et deux accompagnateurs supplémentaires de l'équipe du projet transnational

Méthodologie:

le déroulement de l'échange s'inscrit dans le projet d'établissement ans le volet "ouverture à l'internationale"

Politique de l'établissement3 -Ouverture culturelle, artistique, à l'international et sur l'entrepriseProjets à dominante culturelle et artistiques (projets, sorties et voyages)Projets à l'International (séjours, échange et voyages -Organisation des stages et PFMP à l'Etranger Erasmus)Développement des options artistiques et sections linguistiques Incitation à l'usage pédagogique du chéquier CLARC (Aide financière dans le cadre de l'accès aux manifestations culturelles, artistiques et sportives)Projetsde découverte de l'entreprise et du monde professionnel

Des activités préparatoires (activités langagières d'expression écrite et orale via des outils innovants; des cours de DNL sur les périodes et l'architecture religieuse; ainsi que des activités pendant le séjour (visites guidées ou libres, questionnaires, jeux de pistes, rencontres, compte-rendus) seront les principales procédures menées.

Immersion dans l'établissement, immersion dans une famille espagnole , programme d'activités à Burgos et journées d'excursions (visites, questionnaires, jeux de pistes, carnet de bord, exposés) vont avoir pour effets de répondre aux compétences du Socle sollicitées:

- en DNL: construire des repères historiques et géographiques; raisonner, justifier une démarche et des choix; analyser et comprendre des documents; coopérer et mutualiser; pratiquer et acquérir du vocabulaire spécifique en histoire et géographie
- en espagnol: écouter et comprendre; lire et comprendre; réagir et dialoguer; parler en continu; découvrir les aspects culturels

Autres objectifs pédagogiques en résultant:

- pratique plus authentique de la langue étrangère
- s'ouvrir à la diversité culturelle et à la citoyenneté
- découvrir le patrimoine culturel et historique, agricole et urbain

Liens: la mobilité est au coeur des projets des deux établissements déjà partenaires depuis 2012 et partie prenant dans nombreuses actions adressées aux élèves et aux étudiants pour des échanges fructueux.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Oui

Veillez expliquer comment cela sera réalisé et les bénéfiques qui en découleront.

Organisation du voyage et séjour entre les 2 établissements. Coordination d'activités, mise en commun et évaluation des résultats. Les élèves auront une connaissance approfondie de la culture française et auront acquis une maîtrise des cinq compétences.

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ?

Les participants verront enrichir leur formation personnelle et professionnelle au sein d'un pays d'une culture et langue différente à la nôtre. Actions menées:
 Echanges de présentations personnelles pour la première prise de contacts; travaux en commun avec échanges de supports(fichiers texte-audio-vidéo)

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (jours)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	IES Diego de Siloé / Espagne	2000-2999 km	7	10	2	9864.00 EUR

Groupe 1, Activité (C9 - Lycée Jean Zay vers Diego de Siloé)

Organisme d'envoi	Pays d'accueil
IES Diego de Siloé / Espagne	Espagne

Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs
10	2	12

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
2000-2999 km	12	360.00 EUR	4320.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (jours)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
10	7	406.00 EUR	4060.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
2	7	742.00 EUR	1484.00 EUR
Total Soutien individuel			5544.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	4320.00 EUR
Soutien individuel	5544.00 EUR
Subvention totale	9864.00 EUR

Détails de l'activité (C10)

Secteur	Type d'activité	
Enseignement scolaire	Événements conjoints de formation du personnel de courte durée	
Titre de l'activité		
En 2019, en histoire, archives et Wikipédia		
Organisme responsable de l'activité		Organismes participants
Lycée Polyvalent Jean Zay		IES Diego de Siloé
Période de début	Durée (jours)	Pays d'accueil
11-2019	3	Espagne

Description de l'activité :

- Décrire le contenu, la méthodologie et les résultats attendus de l'activité.
- Comment ces activités seront-elles liées ou intégrées au programme scolaire des établissements impliqués ?

L'activité proposée consiste en une découverte du monde des archives (services administratifs, lieux de conservation et documents) couplée à un enrichissement de l'encyclopédie en ligne Wikipédia. Elle s'adresse aux élèves de 2^o Bachillerato Humanidades y ciencias sociales qui suivent le cours sur l'histoire de l'Espagne. Elle est assurée par Sylvain Négrier, professeur d'histoire-géographie et chargé de mission auprès du service éducatif des Archives départementales du Loiret, et Javier, professeur d'histoire à l'IES Diego de Siloé.

En ce qui concerne la découverte des archives, un déplacement à l'Archivo municipal de Burgos est prévu pour que les élèves prennent conscience de la richesse patrimoniale des documents conservés et de leur caractère indispensable pour écrire l'histoire. Le thème retenu pour cette visite est "Les liens entre Burgos et l'Europe à travers les siècles". Il s'agit de valoriser une histoire connectée qui sorte des visions traditionnelles centrées sur le national. En effet l'histoire de l'Espagne s'inscrit fortement dans l'histoire de l'Europe, et pas seulement sur le plan politique. Par ailleurs la visite permet de comprendre le fonctionnement de l'institution, les règles d'accès aux documents, les précautions prises pour leur conservation.

Parallèlement, les élèves sont invités à créer la page de Wikipédia en espagnol concernant l'Archivo municipal de Burgos. Grâce aux informations recueillies sur place et à leurs recherches ils développent l'article en montrant tous les aspects du sujet : présentation du dépôt d'archives, de ces principales caractéristiques, des fonds conservés, des outils mis à disposition des chercheurs. Pour réaliser cette partie de l'activité les élèves sont répartis en petits groupes en salle informatique, chaque petit groupe se voyant attribuer une partie à traiter. De plus certains groupes pourront enrichir l'article de Wikipédia en français sur Burgos, dont la partie historique a besoin d'être développée.

L'activité prévoit-elle de combiner la mobilité physique avec des échanges virtuels via la plateforme eTwinning ?

Non

Comment la participation à cette activité va-t-elle bénéficier aux participants impliqués ?

Cette activité doit apporter de nombreux bénéfices aux participants :

- * pour les deux enseignants il s'agit d'échanger sur leurs pratiques pédagogiques respectives, de coconstruire des séquences d'enseignement en intégrant les exigences de l'un et de l'autre, de perfectionner leur maîtrise des compétences linguistiques.
- * pour les élèves il s'agit de découvrir un univers professionnel méconnu, de comprendre quelles sont les sources de l'histoire en tant que discipline universitaire, d'établir plus facilement des liens entre leur histoire nationale et l'histoire européenne et de prendre conscience de la nécessité d'écrire une histoire commune, de perfectionner leur maîtrise des outils numériques en travaillant en écriture collaborative, de valoriser le partage de connaissances via l'encyclopédie en ligne Wikipédia, d'affiner leur maîtrise du français en participant à l'enrichissement d'un article sur cette même encyclopédie.

Groupes de participants

Identifiant	Organisme d'envoi / Pays	Tranche kilométrique	Durée (jours)	Nb de participants	Nb d'accompagnateurs	Subvention
1	IES Diego de Siloé / Espagne	500-1999 km	3	1	0	593.00 EUR

Groupe 1, Activité (C10 - En 2019, en histoire, archives et Wikipédia)

Organisme d'envoi	Pays d'accueil	
IES Diego de Siloé / Espagne	Espagne	
Nb de participants	Nb d'accompagnateurs (notamment les enseignants accompagnant les élèves)	Nombre total de participants et accompagnateurs
1	0	1

Groupe de participants - Budget

Voyage

Tranche kilométrique	Nb de personnes	Subvention par participant	Budget total pour les frais de voyage
500-1999 km	1	275.00 EUR	275.00 EUR

Soutien individuel

Nb de participants	Durée par participant (jours)	Subvention par participant	Total (pour les participants)
1	3	318.00 EUR	318.00 EUR
Nb d'accompagnateurs	Durée par accompagnateur (jours)	Subvention par accompagnateur	Total (pour les accompagnateurs)
0	0	0.00 EUR	0.00 EUR
Total Soutien individuel			318.00 EUR

Budget des activités d'apprentissage, d'enseignement et de formation

Postes budgétaires	Subvention
Voyage	275.00 EUR
Soutien individuel	318.00 EUR
Subvention totale	593.00 EUR



Coûts spécifiques

Soutien des besoins spécifiques

Identifiant	Organisme	Pays de l'organisme	Nb de participants avec des besoins spécifiques	Description et justification	Subvention (EUR)
Total					0.00 EUR

Coûts exceptionnels

Identifiant	Organisme	Pays de l'organisme	Description et justification	Subvention (EUR)
Total				0.00 EUR



Suivi du projet

Comment allez-vous évaluer l'atteinte des objectifs du projet ?

La participation des deux établissements à ce projet va contribuer à leur développement. Les résultats pourront être observés à travers des témoignages, des sondages et d'enquêtes de satisfaction auprès de participants à même d'estimer les points faibles et les points forts.

L'impact de l'activité " mission d'enseignement ou de formation de longue durée" pourra faire l'objet d'un rapport d'expérience de la part de deux enseignantes et d'un compte rendu d'impressions de la part des élèves confrontés à un professeur natif sur les deux années. Il sera opportun de tirer des conclusions pour améliorer la qualité du partenariat d'une année sur l'autre en étant à l'écoute des conseils de tous.

L'impact de l'activité " Mobilité d'étude de long terme" pour Clémentine Négrier, élève de seconde au Lycée Jean Zay, sera positive dans la mesure où elle vise à perfectionner les compétences linguistiques nécessaires à la réussite d'une élève en option européenne dans la poursuite de son parcours de formation. Ce type de mobilité plus spécifique qu'un échange de groupes va la confronter à une expérience culturellement enrichissante et personnellement susceptible de développer son autonomie, son esprit critique, sa curiosité, ses capacités d'adaptation et sa maturité. Elle pourrait conduire un journal de bord sous la forme de son choix pour analyser et partager ses ressentis.

Elle témoigne dans sa lettre de motivation pour entrer en section européenne et participer à un Erasmus + en ces termes: " un séjour long en Espagne me permettrait de progresser dans la maîtrise de l'espagnol (classe bilingue depuis la sixième) à l'oral et à l'écrit (...) j'ai conscience que ce serait un atout pour mes études et ma vie professionnelle. J'ai envie de m'ouvrir sur le monde et l'Espagne serait des destinations parfaites pour atteindre mon objectif de travailler dans un domaine social ou littéraire".

Les retombées des périodes d'"échanges de groupes d'élèves de courte durée" feront l'objet de la réalisation par chaque participant d'un carnet de voyage, listant les rencontres et les activités réalisées ainsi que les souvenirs clin d'oeil personnels. Les parents associés aux temps de réunion seront consultés via un questionnaire d'impressions et il sera organisé un moment convivial de bilan après les voyages dans les deux pays. Elèves comme parents sont amenés à opérer une diffusion externe aux établissements dans leurs relations ou sur des temps dédiés aux discussions sur les systèmes de formation.

Les événements conjoints de formation du personnel de courte durée pourront amener les enseignants à sélectionner entre bonnes pratiques, bonnes initiatives à perfectionner et écueils à éviter, afin de diffuser leurs acquis et encourager d'autres équipes à adapter leur façon de concevoir leur métier, leurs missions et leur relation à l'apprenant. Leurs expériences seront vécues comme des plus-values riches pour les projets et les cadrages de leurs établissements respectifs.



Comment la participation à ce projet contribuera-t-elle au développement des établissements scolaires impliqués sur le long terme ? Envisagez-vous de continuer à utiliser les résultats du projet ou de poursuivre la mise en œuvre de certaines activités après la fin du projet ?

La participation des établissements va contribuer à leur développement. L'impact des objectifs sera visible pour les bénéficiaires directs soucieux de partager les bienfaits de leur expérience. Les participants feront la promotion des résultats observés, porteurs d'amélioration et de modernisation des systèmes d'éducation, de formation et d'accompagnement des jeunes. La transmission des résultats devrait encourager l'adoption et l'application des bons outils en faveur de l'apprentissage tout au long de la vie.

Les résultats seront diffusés localement via les sites de établissements et auprès d'un plus large public sur les portails de l'Académie Orléans-Tours et sur "el Portal de Educación de la Junta de Castilla y León". Les médias locaux comme la République du Centre et El diario de Burgos permettront une autre visibilité et lisibilité du projet sous forme d'articles illustrés de photos et de témoignages.

Les actions de dissémination pourront se faire dans trois langues (espagnol, anglais, français) auprès des groupes cibles .

Les principaux groupes cibles, objets du partage des résultats, seront, au sein de l'établissement, tous les élèves et les équipes pédagogiques des disciplines impliquées (lettres, mathématiques, histoire-géographie, langues vivantes, musique, upe2A) soit: les collègues potentiels futurs utilisateurs des résultats obtenus ou futurs participants à un autre projet Erasmus+ . Les chefs d'établissements ainsi que l'ensemble des supérieurs hiérarchiques de ces disciplines pourront porter un regard sur les démarches pédagogiques innovantes et sur leurs portées positives pour l'ensemble de la communauté. La DAREIC ou le réseau CANOPE pourront diffuser le projet comme exemple à analyser en formation ou en atelier d'écriture sur l'ouverture à l'international. E-twinning et la plateforme de dissémination Erasmus+ pourront proposer comme modèle les actions menées visant à enseigner autrement.

D'autres groupes pourront bénéficier du projet comme le service des Relations Internationales de Orléans Métropole, qui compte parmi ses grands projets une Carte des relations internationales (les partenaires internationaux : réseau des villes jumelles et amies, coopération décentralisée avec Parakou (Bénin), partenariat économique, touristique et culturel avec Yangzhou (Chine), échanges de pratiques entre experts en politiques publiques; les échanges scolaires développés par l'Ecole supérieure d'art et de design et le Centre de formation des apprentis d'Orléans Métropole; les réseaux européens et internationaux dans lesquels s'inscrivent les projets BE-Good (Open data), Smart City, le soutien aux acteurs locaux présents au CES Las Vegas, au Web Summit de Lisbonne; les événements de portée internationale à l'instar du Festival de Loire d'Orléans, le plus grand rassemblement européen de la marine fluviale).

Enseignants et apprenants, forts des expériences, diffuseront, perfectionneront les bienfaits des outils acquis.



Veillez décrire votre plan de diffusion, et l'exploitation prévue des résultats du projet.

- Comment ferez-vous connaître les résultats de votre projet au sein de votre partenariat, dans les communautés locales et au public de manière plus large ? Quels sont les principaux groupes cibles avec qui vous souhaitez partager les résultats de votre projet ?
- D'autres groupes ou organismes vont-ils bénéficier de votre projet ? Veuillez expliquer de quelle manière.

Les résultats tangibles du projet pourront être des approches ou des modèles de résolution d'un problème de compréhension d'exercices, de mots, de concepts, d'idées ou d'événements; des programmes de cours ou des outils d'apprentissage en ligne (activités langagières; jeux linguistiques; qcm; "boîte à livres" de recueil de textes ou de documents iconographiques; fichiers audio ou vidéo); ou encore, des rapports d'évaluation des expériences associés à un usage performant des TICE.

Les résultats intangibles feront l'objet de connaissances et expériences acquises par les participants, enseignants et apprenants, du renforcement des compétences ou des réalisations, du renforcement de l'ouverture culturelle, de l'amélioration des compétences linguistiques de tous, à issue de séances de cours prises en charge par l'enseignant-visitateur et vécues par les élèves natifs; suite à des entretiens transnationaux; après avoir complété des questionnaires, tests ou outils d'évaluation et d'auto-évaluation.

Les buts et les objectifs de la diffusion du projet seront d'avoir un impact efficace sur les personnes, les pratiques, les organisations et les systèmes. Le projet s'inscrit dans une démarche qui vise à maximiser les effets de chaque activité réalisée dans l'intérêt des participants immédiats et d'autres parties prenantes, pour un profit optimal et une durabilité qui laisse la place à de possibles prolongements.

Les stratégies de diffusion utilisées veilleront à une communication des succès et des résultats aux publics cibles, qui seront : au sein de l'établissement tous les élèves, les collègues des équipes pédagogiques des disciplines investies dans le projet, et ceux qui pourraient se laisser tenter par l'envie d'enseigner autrement et de découvrir les vertus de l'Echange avec le soutien de l'Agence Erasmus suite aux formations localement offertes par la DAREIC. Les parents d'élèves et les associations de parents d'élèves pourront mesurer la portée des actions menées pour leurs enfants. Nos supérieurs hiérarchiques et pédagogiques pourront évaluer la pertinence et les bienfaits du projet sur l'image des établissements et sur la formation professionnelle de leurs enseignants. Les acteurs de la formation professionnelle (DAREIC, réseau Canopé, dans les fils d'actualités du portail de l'Académie d'Orléans-tours et celui de la Junta de Castilla y León) pourront se faire les relais des activités d'apprentissage, d'enseignement ou de formation liées au projet.

Les informations diffusées feront l'objet d'une communication bien ciblée et bien visible, et retiendront les résultats transférables à d'autres domaines et adaptés aux besoins des autres de la communauté afin d'influencer les politiques d'établissement porteuses de pratiques pédagogiques futures, suivant un plan de diffusion sur les deux années au regard des retours, des évaluations



Annexes

Le nombre maximum de pièces jointes est de 10 et la taille maximum est de 10240 kB.

Veillez télécharger la déclaration sur l'honneur, l'imprimer, la faire signer par le représentant légal et la joindre.

Nom du Fichier	Taille du Fichier (kB)
-----------------------	-------------------------------

Veillez joindre tout autre document lié au projet

Nom du Fichier	Taille du Fichier (kB)
-----------------------	-------------------------------

Clémentine Négrier lettre de motivation section européenne et séjour à Burgos.pdf	28
---	----

Taille maximum (kB)	28
---------------------	----



Liste de contrôle

Avant de soumettre votre demande de subvention auprès de l'Agence Nationale, veuillez vous assurer que:

La candidature remplit les critères d'éligibilité décrits dans le Guide du Programme.

Tous les champs obligatoires de ce formulaire de candidature ont été remplis.

Vous avez choisi la bonne Agence nationale du pays dans lequel votre organisme est basé.

L'agence actuellement sélectionnée est: FR01 Agence Erasmus+ France / Education et Formation

Veuillez également noter que :

La candidature doit être soumise uniquement par l'établissement coordonnateur auprès de son Agence nationale. Les établissements partenaires doivent être listés dans le formulaire et ne doivent pas soumettre la même candidature auprès de leur propre Agence nationale. Si des candidatures similaires ou identiques sont déposées auprès de différentes Agences nationales, l'ensemble de ces candidatures pourra être rejeté.

Seuls les établissements scolaires sont autorisés à prendre part à un partenariat pour des échanges scolaires. Suivant le pays de rattachement, une définition spécifique des établissements éligibles peut s'appliquer. La définition ou la liste des établissements éligibles est publiée sur le site Internet de chaque Agence Nationale. Avant de soumettre votre candidature, assurez vous de l'éligibilité de l'ensemble des établissements partenaires dans leur pays respectif.

Les documents justifiant du statut légal de l'établissement candidat et des partenaires doivent être annexés sur le portail des participants (pour plus d'information, veuillez vous référer à la partie C du guide du programme - "Informations pour les candidats").

Informations sur la protection des données

Protection des données personnelles

Le formulaire de candidature sera traité électroniquement. Toutes les données personnelles (telles que noms, adresses, CV, etc.) seront traitées conformément au Règlement (CE) N° 45/2001 relatif à la protection des personnes physiques à l'égard du traitement des données à caractère personnel par les institutions et organes communautaires et à la libre circulation de ces données. Toute donnée personnelle demandée sera uniquement utilisée dans le but visé, à savoir le traitement de votre candidature conformément aux dispositions de l'appel à propositions, la gestion des aspects administratifs et financiers du projet, si celui-ci est éligible et la diffusion des résultats au moyen d'outils informatiques appropriés. Sur ce dernier point, concernant les détails des personnes de contact du projet, un consentement spécifique sera requis.

Pour la description complète des données personnelles collectées, l'objectif de la collecte et la description du traitement, veuillez vous reporter à la Déclaration de confidentialité spécifique (voir lien ci-dessous) associée à ce formulaire.

http://ec.europa.eu/programmes/erasmus-plus/documents/eplu-link-eforms-privacy_en.htm



Je suis d'accord avec la déclaration de confidentialité spécifique sur la protection des données